

★ 編 主 音 嘉 黃 ★

健全婦女生活



促進家庭幸福

期 四 十 三 第

目 要 期 本

我們要喝清潔的水……王 嶽 談旗袍的領口……沈貞玲
 母親哺乳的問題……劉本立 定情記……馬 媛
 新生嬰兒的服裝……張秀蓉 梅……劉楚冰
 黃金時代……卓 英 我的母親……沈 楚
 養兒方知父母恩……吳綉璋 柔夜夏夢抄……豐 夫



妹 妹 小 孝 宏 吳

- ★ 政 家 ★
- ★ 教 家 ★
- ★ 交 社 ★
- ★ 愛 戀 ★
- ★ 偶 擇 ★
- ★ 姻 婚 ★
- ★ 嬰 育 ★
- ★ 健 保 ★
- ★ 童 兒 ★
- ★ 理 心 ★



號 六 八 一 路 州 膠 海 上

行 發 社 誌 雜 家

號 月 十 年 七 十 三

食物諮詢處和流動銀行



食物諮詢處

英國工黨執政之後，對於社會福利事業進行不遺餘力。食物諮詢處是其中的一件德政。圖中有許多主婦和糧食部長的國會秘書莎瑪士基博士，正在圍觀勃蘭伍德地方新成立之食物諮詢處流動服務車。



流動銀行

英國政府為了便利貧苦家庭，特設流動銀行。圖中，在勃蘭伍德地方新成立的流動銀行，其服務範圍包括勃蘭伍德地方。

家雜誌社秋季出版攻勢

嬰孩保育法

史普克醫師著 江同編譯

新書出版
這是美國名小兒科專家史普克博士的名著『嬰兒與兒童的保育常識』一部的節譯。該書是美國近年來育嬰方面的最暢銷書，曾得『美國父母雜誌』的第二十屆榮譽獎。本社經美國兒童福利專家和名教育家多人的推薦，特把這本書譯出。

本書分十七章十八節，內容討論父母的責任，怎樣愛護嬰孩，飲食，日常的照顧，睡眠和遊戲，嬰孩的發育和瘦弱，割除包皮等問題。愛護子女的父母，都應該一讀此書。

定價七角二分

小兒疾病常識

史普克醫師著 江同編譯

這是美國名小兒科專家史普克醫學博士的名著，內容計二十五章共九十五節，從病孩的調護，傷風，耳鼻喉病，談到皮膚病，麻疹，百日咳，白喉，小兒麻痺症，肺結核，胃病，眼病，癩癧，以至便秘方面的毛病和陰道的分泌。舉凡小兒所可能患的大小疾病和傳染病的症象和處理法，莫不包括無遺。附有各種家庭急救法，告訴父母怎樣處理流血，骨折，吞物，中毒這些意外事件。這是每個有子女的家庭的書架上所應該備的重要書籍之一。

定價八角

女性生理與病態

諾瓦克醫師著 范存恒編譯

本書是美國婦科專家諾瓦克醫學博士 (Emil Novak, M.D.) 積三十年經驗所寫成的精心著作。內容共計分『何謂女性』，『月經的迷信與傳說』，『女性的生殖器官』，『月經的原因及特徵』，『女性與腺體』，『青春期的開始』，『正常月經的特徵』，『初期懷孕的症象與診斷』，『經期』，『經期衛生』，『女性的排卵作用與『安全期』』，『月經的病態』，『女性的不育』，『白帶』，『癌瘤』，『女性的公敵』，『女性的性生活與避孕』等十六章。附插圖十二幅。這是一本通俗化的保健和防病知識的書，是婦女界應該人手一冊的好書。

定價七角二分

嬰兒日常生活

史普克醫師著 江同編譯

這本書共分二十四章一百零四節。用通俗簡潔的筆調，告訴做父母的人嬰兒的起居，大小便的訓練，飲食，以及其他各種特殊的問題。所提到的有打呃，吐乳，便秘，瀉痢，皮疹，鴉口瘡，關羈眼，肚臍，神經質，吮手指，早產嬰兒，雙生子，分居的父母，有職業的母親，沒有父母的孩子，有缺點的兒童，領養孩子等問題。是育嬰方面最好的一本參考書。

定價七角二分

新書預告

婚姻生活指導

漢娜·史東 醫學博士合著 亞勃南·史東 醫學博士合著 葉羣 黃嘉音合譯

這是美國醫學界和教育界所公認為兩性與婚姻生活最優良的通俗作品，是漢娜·史東和亞勃南·史東兩位醫學博士夫婦的名著。以一對未婚夫婦訪問醫生的形式，作九次談話，共有三百八十三個關於婚姻生活的問答。全書分成九章：

- 第一章 結婚應有的條件
- 第二章 結婚的生理知識 (男性性器官)
- 第三章 結婚的生理知識 (女性性器官)
- 第四章 受孕的機理
- 第五章 受孕的方法
- 第六章 生育的問題
- 第七章 性的藝術
- 第八章 性的病態
- 第九章 婚姻生活中的健康問題

此書在美國出版以後，佳評如潮，風行一時，已出至二十餘版。醫學界以及教育界權威多認為這是一本最健康而切合實際的性教育好書。
美國醫學會健康雜誌主編費希敬醫學博士說：『婚姻生活指導』供給已婚夫婦以正確的知識，健康而不淫猥。許多醫生都希望有這樣的一本書來使病人增加正確的性知識。
『性心理』的作者性心理學家羅理斯說：『我確信這本書是有價值和實用的。全書每一處所採取的態度都是合理的，健康的，合乎時代潮流的。』
美國產婦健康協會的狄金生醫學博士說：『婚姻生活指導』在許多方面

都超過婚姻健康問題的最好的書籍。在醫學部門中，也寫得很正確，透澈，和仔細，比任何其他醫生寫給普通人的讀物好得多。
『我仔細讀過『婚姻生活指導』這本書，我認爲這是一本最有興趣和最有益的好書。關於婚姻生活的各方面，全部都談到。寫得簡潔，明瞭，而且思想正確。我預言這本書很快地就會在標準的婚姻問題書籍中，長久佔據着崇高的地位。』
新英格蘭醫學雜誌批評說：『在這類的書中，『婚姻生活指導』的確是本最好的書。醫生可以很放心地把這本給病人讀。』
從以上的好評中看來，這本書實在美國一連出了二十餘版，而且繼續在暢銷中，實非偶然。
定價一元六角

介紹史東夫婦

原著者史東夫婦擔任美國紐約社交禮拜堂婚姻顧問的醫學指導多年，這本書就是根據他們多年來的經驗，和已婚及未婚男女所提出的千萬個關於婚姻生活的私人問題而寫成的。
漢娜·史東醫師曾在山額夫人所創立的節育診所中，擔任醫學指導二十餘年，她的丈夫亞勃南·史東醫師是友聯健康中心紐約的泌尿科主任。他們夫婦合辦了紐約的第一個婚姻問題診所。這本書可說是他們對各種婚姻生活問題的總答覆。

家雜誌社圖書目錄

實用育嬰問答	黃嘉音譯	一元四角
孕婦保養法	劉本立	六角
實用避孕法	郭泉清	七角
怎樣教導子女	唐現之譯	五角
胎兒的故事	劉祖洞譯	六角
兒童訓導指南	江同譯	七角二分
黑孩子	黃朱綺譯	七角二分
魔窟	家社選編	一元
醫生對新授的一夕談	張紫洞譯	一角六分
兒童的性問題	江同譯	一角六分
女性生理與病態	范存恆譯	七角二分
小兒疾病常識	江同譯	八角
嬰孩保育法	江同譯	七角二分
嬰兒日常生活	江同譯	七角二分
★照金圓券發售		
新書預告		
婚姻生活指導	葉羣譯	一元六角
心理衛生十二講	吳楨譯	七角
父母與子女	章牧夫編	
喜訊臨門	安娜著	
抗勝戰爭	余正行著	
少年生活指導	江同譯	

家雜誌 西風月刊 定閱辦法

定閱暫以三個月為限。郵費倘有增加，當請照補。定閱費概以款到時本社所定價目為準。

定閱價目	家第三十四期				西風第一二〇期			
	國內		國外		國內		國外	
	掛號	寄平	掛號	寄平	掛號	寄平	掛號	寄平
	一元五角	一元六角	二元五角	三元五角	一元五角	一元六角	二元五角	三元五角
郵資增漲·謹請照補	全年美金四元		全年美金五元		港幣十八元		港幣二十四元	

本訂合家

第一集(一至十一期) 四元四角
 第二集(十二至十八期) 二元八角
 第三集(十九至廿四期) 二元六角
 第四期(廿五至三十期) 卽出

★照金圓券發售

再出版書

孕婦保養法

劉本立醫師著

這是本社特約南京鼓樓醫院婦產科主任劉本立醫師所寫的。劉醫師爲了寫這本書，參考了許多國內外的資料，再加上他多年來行醫的經驗，所以內容豐富切合實際。劉醫師文字的通俗活潑，家的讀者沒有不欣賞的。本書內容分十二章：

- (一) 孕婦保健的意義
 - (二) 懷孕的象徵
 - (三) 產前檢查
 - (四) 孕婦日常生活保健
 - (五) 懷孕期間常見的小毛病
 - (六) 懷孕併發症
 - (七) 不利懷孕的疾病
 - (八) 生產
 - (九) 產後
 - (十) 哺乳
 - (十一) 新生嬰兒
 - (十二) 不成熟的嬰兒
- 附錄：孕婦營養及食譜
 每冊定價六角

上海(23)膠州路一八六號
 家雜誌社發行

電話 三九五七八

★ 號 月 十 年 七 十 三 ★ 錄 目 期 四 十 三 第 家 ★

吳宏孝小妹妹 (彩色照片).....	封 面
食物諮詢處和流動銀行 (照片).....	封 裏
婦女健美操 (照片).....	封 底 裏
家常話.....	編 者 (一四〇)
短 論	自以為沒有問題的父母.....葉 念 (一四一)
	自幼學習與人共處.....孤 弦 (一四二)
兒孫滿堂 (小說).....	沉 潛 (一四三)
我們要喝清潔的水 (衛生).....	王 嶽 (一四八)
母親哺乳的問題 (育嬰).....	劉本立 (一五〇)
談旗袍的領口 (服裝).....	沈貞玲 (一五三)
新生嬰兒的服裝 (育嬰).....	張秀蓉 (一五四)
柔夜夏夢抄 (戀愛).....	鹽 夫 (一五六)
黃金時代 (兒童).....	卓 英 (一五八)
悔 (小說).....	劉楚冰 (一六一)

我的母親 (人物).....	沈 魁 (一六四)
母性測驗 (生育).....	張紫洞 (一六五)
天真事 (兒童).....	各 家 (一六六)
定情記 (戀愛).....	馬 婕 (一六七)
養兒方知父母恩 (家庭).....	吳綉璋 (一六九)
你要注意兒童心理 (心理).....	金 火 (一七一)
我跟鄉下姑娘結婚 (婚姻).....	鄭 地 (一七三)
談心理衛生工作 (心理).....	程玉慶 (一七三)
天真話 (兒童).....	各 家 (一七四)
家中人.....	(一四〇)
臉肌鬆弛手臂細小.....	李 玫 (一四七)
女孩子的名字.....	自 芳 (一五五)
結婚年餘沒有孩子.....	陳菱波 (一五七)
色味兩全的好菜.....	黃芝敏 (一六八)

活 生 女 婦 全 健 ★ 福 幸 庭 家 進 促

家常話

「兒孫滿堂」是本刊二週紀念徵文第二名的作品。作者沈潛先生雖是一個才二十歲的中學生，但是文章相當老練。多用方言是他的小說中的特點。本刊第二十七期所發表的「做活路」一文，也是沈潛先生的作品。

王嶽博士的「我們要喝清潔的水」，是一篇很有價值文章。我們覺得中國的專門人才有一個通病，就是不能寫或者不屑寫通俗作品，因此他們花費了許多年的心血所研究的學問，無法向一般讀者發表出來，這實在是社會的一大損失。因此本刊極希望能多多鼓勵專門人才寫通俗作品，我們覺得這也是一種重要的貢獻。

劉本立醫師在本期中發表了「母親哺乳的問題」一文，這是許多做母親的人所應該知道的常識。下期將發表劉醫師的「怎樣用牛奶餵嬰兒」一文，也是母親們所應該細讀的。

沈貞玲女士的「談旗袍的領口」一文，我們覺得女界讀者都應一讀的。旗袍的領口雖似小節，但這是觀瞻所繫的地方，對於一位女子給人的印象，是大有關係的。

張秀蓉女士的「新生嬰兒的服裝」，我們認為也是本期的精采之作。曾經有幾位讀者來函問起新生嬰兒的衣服問題，這篇文字正好可以作個總答覆。

本期我們特別推薦卓英先生的「黃金時代」一文。這是一篇用一個女孩明明的口氣寫的，寫來真切動人，十足表現一片童心。我們所收到的共有六十餘節，約萬餘言，將分期連載。可作長篇的「天真話」和「天真事」看。

家中人

吳宏孝小妹妹——三十一年一月二十六日生。現在就讀杭州珠寶巷中心國民學校一年級下。喜音樂圖畫，愛看電影，聽故事，對於算術也很愛好。有豐富的同情心和責任心；大致說來是偏向於靜的一方面的。

身高一公尺〇四公分。體重三十六市斤。

父名吳啓亞，供職杭州兩浙鹽務管理局。母名吳榜璋。（參閱本期「養兒方知父母恩」一文。）

王懋先生——燕京大學理學士，美國盧特傑士大學理科博士，現任中央衛生實驗院技師和上海市衛生局專員。在大學時讀的是化學，在國內大學研究院時研究藥，在美國讀的是微生物學和衛生化學，近幾年所做的工作除了業外，還有抗生性物質（如青黴素）的研究。

王盟夫先生——「所以寫此文的原因，因為看到許多家庭和情侶，不常欣賞他們自己的那種瑣碎小事，其實這種小事對於家庭及情侶之間的感情很有影響，這種瑣事原是大家都有的，不過有的年數多了，就上了一層灰，黯淡了，我不知道，「柔夜夏夢抄」能不能像一塊柔布，把「家」讀者的眼鏡擦一擦，使他們回頭看他們自己的家的時候，有新的看法和生趣。」

楊懿德女士——近得美國大學婦女聯合會本年度的獎學金，即將赴美進威荷明大學攻讀一年有兩個個別指導的課程。（作品見家三十一三十二兩期）。

吳桐先生雙喜臨門——吳夫人盧寶媛女士近生異性雙胞胎一對，姊姊重五磅六兩，弟弟重六磅四兩。朋友慶賀他「雙喜臨門」，他却說是「禍不單至」。



民國三十五年一月創刊

第卅四期

三十七年

十月號

主編 黃嘉音
編輯 黃朱綺

發行人 黃嘉音
發行所 上海膠州路一八六號 家雜誌社

特約 香港高陞街四十八號 香港家雜誌社
重慶西風社
泉州新南書社
青島祥記行
爪哇一蘭學社
中國科學公司

經售處 五洲書報社
印刷所 上海書報社
代售處 聯合書報社
上海書報社
聯合書報社
中國圖書雜誌公司

家雜誌廣告價目表

地位	全	面	半	面	三分之一	九分之一
封底	十七元	八角	四角	五角	七角	不登
普通	十元	五元	三元	四角	一元	七角



自以為沒有問題的父母

葉念

寫信去請一位朋友寫一點有關教養子女稿件，或提出一些實際所遇的問題。他回信說，孩子已經六個多月了，甚可愛，並沒有遇到甚麼問題，所以也不能寫出文章來。這位朋友的太太是師範畢業的，他自己在師範畢業後，在大學裏讀教育一年，後轉入國文系畢業，現在在縣教育局裏做科長。

我覺得，對於教養子女自以為沒有問題的人，只有兩種：一種是學識和經驗都很豐富的兒童教育專家，一種是以為只要做了父母，便可獨行獨斷，一切都無問題的人。真正對教養子女有充分把握的專家，現在似乎還沒有敢於這樣誇口的人，至少是極少極少。我那朋友當然是屬於第二種；由於他平時的行為頗為固執和保守，我推斷他是如此。

在我國，絕對大多數的父母對於子女，都是拿自以為對的方法去教養他。既然自以為對，並且孩子年幼，一切聽從父母的擺佈，所以這種父母就很少對自己的教養方法

發生問題。個人行為的發展本來很慢，而且非常隱晦，於是當自己的孩子發生了過份的頑劣或懦弱等變態行為時，這種父母亦不會想到這是自己的錯誤，往往歸罪於生性不良或其他原因。這是愚笨，由於這



自幼學習與人共處

孤弦

種愚笨的父母，不知陷害了多少有為的兒女。

教養子女是一件非常繁雜的工作，並不是生來就會的。愈能虛心學習的父母，愈會發現許多問題。這種父母比自以為毫無問題的父好，因為有了問題，自然可以使他有興趣去尋求合理的解決方法。這是父母應該有的態度，這也是父母教育急須提倡和普及的原因。

美國皇冠雜誌最近為研究事業成功的因素起見，特向美國二百另二位成功的男女，發出問題，請他們答覆；結果他們幾乎一致的認為對於一個人的成功貢獻最大的是：

「與人和睦相處的能力」。

他們這個由自身經驗而來的斷語，是值得我們重視的。的確，一個人憑你有多淵博的學問，多高超的技術，他如果沒有善與人共處的能力，是無法得到發展他才能的機會的。我們時常聽到有人自嘆『懷才不遇』，同時他們往往自稱：

在這個人才荒的目前中國。但良好的與人共處的能力，不是要它就來的，這需要從一個人的嬰兒時期開始訓練學習的。我們要讓小孩子從幼多得社交和參加團體生活的機會，使他們在父母家人之外，熟習和瞭解多種多樣的人們的性情習慣，和不同的見解；同時養成他們謙恭，有禮，和悅，大方的態度與習慣，以及容忍，寬恕，肯吃虧，認輸的雅量與幽默感，那麼等到成年以後處身社會時，便能左右逢源，無往不利了。

我們見到有些父母們過分溺愛他們的孩子，在嬰兒時期不肯讓人家提抱他，大了些時不讓他多找小朋友玩，也難得帶他到人家去作客；有時帶他出去，或客人來到家中時，他因不習慣之故，便會使他神經緊張，而顯得呆滯，羞澀，而他的父母唯恐他在客人面前失態，勉強着叫他跟客人親近，對客人多禮，而結果却越使他畏縮，窘迫，於是這種惡劣的經驗使他以後更怕社交，逐漸的養成了他們孤僻內傾的性格。當他與人共處時，總是過分注意了他自己，老是以為人家在注意他，懷疑他，或是輕視笑他，甚至是在仇視恨惡他，因此他覺得世人都與他不合作，而他便自認爲『曲高和寡』，也就拂袖而去了。『世間有許多『憤世嫉俗』，『孤高自賞』之徒，其實就是這種心理不健全，沒有與人共處能力的人。父母們！你們要你們的子女將來成爲成功的人嗎？那麼在他們一出世時就教他們學習與人共處。

『天生傲骨，不善逢迎，故爾與人落落寡合。』其實這話正說明了他們『懷才不遇』的過錯是在他們自己。固然，一個有人格的人，絕對不應該對人奴顏婢膝，屈已從人；但恃才傲物，故作矜持，不肯以熱忱待人，不願容納他人的意見，這種態度也是不合理，不應該的。人是社會的動物，不能適應社會，與人合作的，他必然難得成功的機會。一個人如果有真才實學，同時他又得多與社會接觸，善與人共處，他的才學決不會無人賞識，尤其是



兒孫滿堂(上) 沉潛

——二週紀念徵文第二名

(一)「明兒：你應該懂事些囉！」

陳大明是個獨子，母親已四十開外。父親是小的妹妹生的那年去世的。僱了一個長工，他母親每年料理着種那八十挑穀子的田和兩百包穀的地。雖然很勞苦，生活倒不成問題。

常言說得好：『獨柴難燒，獨子難教。』大明因了母親的溺愛，在家裏簡直充『霸王』；要穿好的吃好的固不消說，可憐兩個妹妹，不知道爲他的拳頭流過多少眼淚。又不敢在媽媽面前訴苦，生怕因此更觸怒他。而且，他對媽媽也根本滿不在意，從來不會『依口順心』的。尤其是對外人他也毫不客氣，時常弄得他媽媽無可奈何。

但是，現在年紀一天天長大，已讀了初中二年級，因爲他生性聰明，不惟學業不差，而且，各樣事情，他都喜歡個究竟。事實上已算『懂事』些了。寒假回來，在家中

閒着無事。過年幾天後的一個晚上

，母親帶着憂鬱的面孔，沉默了半晌，忽然對他說：『明兒，明天，你拿個「人親」去跟外公拜個年吧！你已是十六七歲了，應該懂些事

囉！以前你老子在的時候，每年正月間都要接他老人家來玩幾天。唉，從他死後這七八年，因爲你幾姊妹太幼小，離不得我；帶着去又不方便，所以，儘管只隔二三十里路，一回都沒有去看過他老人家。唉！……』

『幾個舅舅家去不去呢？』
『哼！舅舅家？』她含了一包淒酸的眼淚，似乎又觸動了自己暮年孤寂的情緒。『依理說，過年過節，他們才該來接我這老姑媽去玩呵！……唉，就不談接，一年半載也要來看一眼。老實就是「嫁出去的姑娘，潑出去的米湯」嗎？』

『你老人家不是說過，他們自己的生活都難過嗎？那就得可憐他們，原諒他們呀！』他這才懊悔不該提起舅舅們使母親傷感。平時她就常常因想到這些而『嘔氣』。

『那些敗家子自然是窮。可是總不能這樣就「格外」我。……難道我「獨腳站地」的又不可憐嗎？』她又沉默了一會，長歎一聲，掉轉了話頭，『想起你兩個短命的哥哥，我飯都吃不下，覺都睡不着。可是，人家不是說「外甥趕舅舅」？要是他兩個長大起來，真的硬是這樣不「爭氣」，那我也非像你外婆一樣氣死不可。……但是！……』

『……』大明只有呆呆地注視着母親，無話可說。
『你么舅出去這麼多年程，音信全無，不曉得到底是個哪樣下落。還有你四舅……唉！說來說去，該當是你外公的命！』

『……』大明只有呆呆地注視着母親，無話可說。
『你么舅出去這麼多年程，音信全無，不曉得到底是個哪樣下落。還有你四舅……唉！說來說去，該當是你外公的命！』

『去睡！明天早起！』大粒的淚珠，正從她眼裏湧出來，浸洩在蒼老的臉上的皺紋裏。他急忙大踏步走出母親的臥室，心中頓形無限的沉重。

在牀上翻來覆去都睡不着。雜亂的思想佔有了他——衰老的母親，實在太可憐！滿臉皺紋，正是她千辛萬苦的標記。她——死去了我爸爸，又沒有舅舅們的慰藉；要應酬冷酷的社會，又要支持家庭，加之我從來愛頑皮，妹妹們又小！……唉！我爲甚麼無故增添她的愁苦呢？爲甚麼催她衰老呢！……唉！我應該跪在她腳下懺悔，應該吻她蒼老的臉，吸盡那些酸的苦的眼淚。

在牀上翻來覆去都睡不着。雜亂的思想佔有了他——衰老的母親，實在太可憐！滿臉皺紋，正是她千辛萬苦的標記。她——死去了我爸爸，又沒有舅舅們的慰藉；要應酬冷酷的社會，又要支持家庭，加之我從來愛頑皮，妹妹們又小！……唉！我爲甚麼無故增添她的愁苦呢？爲甚麼催她衰老呢！……唉！我應該跪在她腳下懺悔，應該吻她蒼老的臉，吸盡那些酸的苦的眼淚。

家中人自我介紹

沉潛先生——我四歲時，一家窮忙，少人照料，曾跌過很厲害的一交，左腿就受了些影響。加之母親有好靜的怪癖，所以，我簡直沒有一個跑跑跳跳嘻嘻笑笑的幸福天真的童年，而形成了一個只是呆站呆坐的木偶。
小學到初中，課餘時間我都愛拿武俠，言情小說作消遣。間或與人家擦擦天。似乎又成個個靜心動的老成孩子。
初中讀滿後，母死家落，父兄都

出門謀事，我只得負責家務，並做了附近一個小學的校長。這時既要教書，又疲於應酬買賣，而家裏的後太，後娘，姨子及弟妹們又經常鬧意見，弄得我一天煩忙昏亂，苦惱非常。半年後積了點錢，奮然丟開一切去進高中。大概由於上述的刺激，忽然喜歡起寫家庭社會的新小說來。
目下高中剛畢業，打算拿一年來籌備的一點路費，再去考大學，趁此也想在寫作上多下點功夫。更想同參加這次競賽的青年朋友們取個聯繫，以便請教。

「……哦！難怪她非常同情外公。他——年近七十，冤枉養了五六個舅舅，自己反孤苦淒涼地拖着老命，等待着死神的降臨！……媽曾說，么舅是為不得進城去讀書就恨氣出門的。看來是個很有志氣的人。或者現在很好吧！……」

直到狂着，似乎還聽得一個聲音：「明兒！你……應該懂些事吧！」

(二) 他老人家真古怪

吃過早飯，大明換上一套新衣服，母親把佃客家的兒子水生喊了來，挑上幾塊醃肉和些香腸，一隻大公鷄和一雙新棉鞋，就隨着大明出發了。臨行，母親一再叮囑大明要好生向外公說明她不能來望他的苦衷；並言明他七十大壽的時候，她一定來「做生」。

雖然三十里左右的路並不算怎麼遠，但大明是走第一次（其實以往母親也帶着他去過，只是那時太小了）。倒是水生比他熱些，他自豪地說：「我和我家老人——從這條路去買過一頭牛，到過柏楊寨，又到過大土坡……」

「我倒還記不起柏楊寨的路哩！你走前面吧！」水生正說得起勁

。恰巧前面遇着岔路來了，大明急忙說。

大約下午兩點鐘，他們走近一個村莊。零零落落的十幾家人，散處在遠遠近近的柏楊樹叢中，除了一家是「四合頭」的大瓦房外，其餘都破敗不堪。

「攏攏！攏攏！看嘛！那就是周舉人家大房子！」水生指手劃腳的嚷着。路邊的土裏，有幾個正在工作的農婦和大辮子姑娘，都好奇地呆望着他們。

大明覺得很不好意思，因為他要去的，並不是那向大瓦房，母親同他講過，最前面單獨的這一向茅屋，就是他的外公家。

這茅屋很矮小，僅正前方有一道門，是閉着的；靠右邊有個「牛肋巴」式的窗子；前面一片草場；左側堆些乾柴，還有三根竹竿搭的一個小篷，大概是廁所；屋頂上偶有幾叢青草，在朔風中搖曳。沒有一點人聲。景象是這樣的荒涼，使得大明心中也荒涼起來。他怔了一怔，走到門邊；聽得裏面有衰微的咳嗽和呻吟聲。他正躊躇着想敲門，猛然一隻黑狗從屋後汪汪的奔來。水生忙拿扁担抵敵着。

隨即門開了。鑽出一個亂髮蓬鬆的女孩的面孔。大明忙喊：「小

姑奶！快點跟我們打狗！」

「先生：你……走錯啦吧？！你找那個？」女孩很驚奇。

「你姓甚麼？這是那家？」

「這是胡公公家。」

「對囉！對囉！我就是來望他老人家！」

「是那個？」——請他進來坐囉！

「屋裏傳出來一個微弱的聲音。」

這十一二歲的女孩跑出來把狗追開；大明就慢慢的跨進門去。裏面陰沉沉的，又好像有一股怪氣味。

他依着剛才的聲音走向右角，一個枯瘦的老人睡在床上，蓋着一條骯髒的被子。眼睛無力地閉合着。

「外公：你老人家不大好嗎？」

這幾年媽丟不倒手，所以……今年才特意叫我來，……你老人家認不得我吧！」

「你……你——是大明吧！」

幸好他只有個女兒，倒不難推知喊他「外公」的是誰。他岩石般乾癟的臉上，頓時呈現出異樣的表情。

「是，是的！你老人家記性還好！」

「乖乖！你坐！坐着烤火！」

床前一盆木炭火，裏面有茶罐和藥罐。

大明一面答應，一面吩咐那女孩把雞捉去關好，又……水生把醃肉

同棉鞋取出來交給她，然後才叫水生一同坐下烤火。

「乖乖！你們再不來望我，恐怕……」驟然的高興，反引起他莫名的悲哀。乾枯的眼睛裏，居然充滿了老淚。

「你老人家放心，好生養病！我現在已長大囉，以後定要時常來看你老人家！」

「真的！七八年不見，就成大人啦！我差點認不得呢！」他的表情慢慢的平靜下來；又轉向女孩說：「西妹！快來跟陳少爺沏茶裝茶囉！把火燒大點囉！」

女孩跟他們沏茶；茶杯攪得辨不出本色。水生端起就吃，大明却是捧着猶豫。她又取出幾匹土菓子菸和菸管；也只是水生才吃。大明一面搖頭，一面在身上摸出積存的幾枝香煙，燃着遞一枝給外公，自己也抽上一枝。

「快煮飯去！把醃肉拿點來弄。」

「女孩從床脚拖出木炭來加大了火，老人命令說。他這時非常興奮，掙扎着坐了起來。可是因用力而大大的咳吐了一陣。」

鍋竈就在左角；西妹開始去工作了。大明因見地上全是口痰垃圾，一切用具又不清潔，就叫水生去幫她的忙。並趁老人正在用力咳嗽

，附耳和他說：『要弄乾淨些。』但是，水生過去，使她有些忸怩。

大明這時才細看屋裏的佈置：床頭有一個粗笨的大櫃子，上面放着茶杯，藥碗和一盞油膩膩的燈。旁邊有一張小桌子，下面有個小木洗臉盆。角落裏有兩條棧子，擲着一口大木箱子；棧子下面有個竹簍，不知裝些什麼東西。左邊：灶旁有張條桌，上面放着小甌子、菜刀、刷把、鍋鏟，三四個土碗和一堆蕪菜。灶旁還放着剛才西妹到外面不遠的井裏去提水的木桶。另外沒有水缸，大概他們每天用一二桶水就夠了。中部：靠後壁的地方，有一個可裝十幾挑穀子的大圓籠。

他忽然發慮着：碗筷怎樣够用呢？晚上在那裏睡呢？……
『明兒，外公現在弄得「背時倒灶」的，像叫化子，和尙一樣；一切都弄得污七八糟的，簡直不成個人家！你看不慣吧！』他咳了一陣之後，似乎看穿了大明的秘密。
『那點！那點！你老人家說格外囉！』大明臉有些紅，心頭有些慌了。他急中生智，忙俯身下去把藥罐提退些，因為快要燃乾了。
『唉！明兒確實，「人是三節草，不知那節好？」唉，唉！一句話說不完！——前些年程，個個都

恭維我「老來有福享」，那曉得老來受活罪呀！……像現在病得「倒死不活」的，何曾有人睬我？……」

大明心裏頓形緊張起來。他想到這一定比母親更難勸解囉。最好是避開舅舅們不談。『你老人家放寬些，病就慢慢的好囉。現在吃得飯吧？』

『我這個病要是點飯都吃不得，早就鑽土囉！它又不是那樣急症；但是，好幾年來，差不多都是三病兩痛的，一時老火，一時鬆和，只是前幾天相當老火，所以才設法抓一副藥來吃。至於吃飯，一天一頓兩頓也不曉得，吃乾吃稀也不曉得。』

『只要吃得飯，那就不緊緊啦！』
『哎，乖乖！你人麼不算老實大，說話倒懂事完囉！——知書識理的是要不同點！……唉，那時若允許你么舅進城去讀書，不惟他不會跑，或者我這時還有個章頭。……』
『唉，只是，太耗費錢囉！』
大明不禁『卜嘖』一聲笑了出來；他很替他么舅不平。
『你認為好笑嗎？哎，說就的「銀子不嫌多，兒子不嫌多」嘛！』

我的心意，是想完全都在家頭；小的放牛，大的做莊稼，多一個人，多得些收成！』

『現在，你的兒子呢？銀子呢？』他只在喉嚨裏這麼說；對他外公的同情心，已在動搖了。終於說：『那時，你老人家既是一大家人，少個把人種田也不要緊嘛！』

『公公：碗不夠呢！』西妹打斷了他們的談話。這時飯已快煮好了。
『嗨！櫃子頭的細料碗、調羹、碟子，那些拿出來囉！』他又笑着向大明說：『明兒，請你把藥倒來我吃吧！哎，去十萬塊錢呢！』

不一會就開始吃晚飯。桌子擺在床前火盆上。有醃肉、雞蛋、香腸、麵海椒、豆食……。老人把葫蘆裏存的老酒都拿出來待客。大明也覺得這一頓吃得不錯。
飯後，這老人嚕嚕囁囁的又談起來。大明就把話題移到他自己的家庭方面。
『這回你媽媽怎麼不來呢？』老人問。

『妹妹們太小囉，媽和我總得有一個在屋。……你老人家七十大壽的時候，媽一定要來的。』
『唉！做生嗎？——做死啊！』

！』

天色已經黑了。西妹點上了桐油燈。老人閉着眼睛沉默一會，忽對她說：『拿兩根板凳來安好，到後面去把那幾塊木板抱來，再把箱子頭的被條，臥單等拿出來鋪床。』

大明用驚詫的神情看着西妹做完這些工作。——居然是石印的臥單，花得很好看的被面，荷葉邊的枕頭。嗨！他老人家真古怪！哎，古怪！古怪！『泥巴堆造獅子』，有這些東西，拿來鬧起，却只是叫苦連天。噯！真是討得窮的！……他愈想愈忍不住，不覺說道：『外公：你老人家倒「有方」啊！』

『唉！明兒，說不完！「發財由命，富貴由天！」這點點算得那樣……你走累囉吧！睡嘛！睡起我兩老幼慢慢的擺。……這個小伙叫水生嗎？你同我睡。』又轉向西妹，『拿我的拐杖過來，我要出去一下。』
大明知道他是去小便；忙叫水生扶着他出去。

(三) 一直聽到睡着

大明推却了一會，終於獨自睡花被窩，很覺不好意思。西妹在竹簍裏取出她的被蓋，就睡在大櫃子上——大概她經常如此。大家都

睡好後，老人的「龍門陣」就開始了。聲音雖小，大明也還耐心的聽下去；他一面想，讓老人家痛痛快快的講了，免得在心裏納悶。

「我家原是四川人。六歲時，爹和媽才帶着我到貴州來。僅兩年就都死去了。全得川會館頭李老闖們安埋下去。本來四川我還有個出關的姐姐，她家也還過得去，只是無法轉去。李老闖們就一面設法傳信跟我姐夫哥，一面領我去幫人。

趙二公家、會鬍子和周三爺——那時他家周國棟少爺還沒有考得舉人——家都幫過。別樣記不清了，只記得總時常「措」棒子。

「過了兩年多，姐夫哥真的來囉，就帶着我一路做生意。哼！到處我們都去過，下司、凱里囉，威寧、畢節囉，好些苗子窩窩我們都去過！嘖！媽的！鴉片烟生意多好多！那時興用小錢，才四五年光景，我們找錢差不多要一個人來挑！那一步紅運確實不輕容易！」

「但是，在路上，冒的危險也駭人。爬懸崖陡坡都不說，遭「關」幾回「羊」，就老火囉！唉！可惜，可惜！本錢搞得乾乾淨淨的，還連老命都差點送脫囉！唉！老天菩薩做的，有那樣法子呢？」

「後來，我還是回到這近團轉

來搞小生意。

「那個都說：『生意錢，眼前；莊稼錢，萬萬年！』於是，我存了點錢之後，就在柏楊寨這裏接了你家外婆，討周三爺家田土來種。

「哎呀！那時我們多勤快！天亮做到天黑。氣力更沒有話說，兩百斤是拿得上肩的！冬臘月閒沒得事情，就跟人家挑擔子。六七年後，我自己買了一條水牛，又把鋤頭釘鉅些都製齊備囉。就在反正前幾年，幾家大富老搬家，我就買得三四十挑穀子的田。你外婆又開得有些荒土。開荒要三年才認主，所以比討來的熟土合算得多。而且，那時，你媽媽已能煮飯，你大舅已能犁田，二舅也可以放牛囉。」

「又過七八年，我已經搞得和周三爺家差不多囉；也造了一向大瓦房。個個都稱呼我「胡大爺」、「胡大戶」，有的更稱呼我「胡大公」，……」

大明其實已有些不耐煩了，但聽到這裏，心內暗想：沒得人稱呼你「土老肥」嗎？於是嗤的一聲笑了出來。這時水生和酉妹早已睡熟。

「哼！你笑？他們不說的？『有錢高三輩，無錢輩輩低』，便是真的哩！」他怕大明不相信。

「那時你老人家倒闊氣啊！」大明故意迎合一句。

「是我兩老幼才談老實話，其實，我不望人家抬舉我。因為，話一潮出去，鄉長，保長都曉得囉。就時常設法「打」我的「主意」。又爲了人家都恭維抬舉，所以逼到買了好些值錢的東西把家裏擺設好看點；一兩個月請回把客——當然請的是鄉長，保長和周舉人們。」

大明又笑起來，但老人不知他爲什麼笑，仍是繼續講他的。

「跟着又接了好幾房媳婦。到打發你媽媽的時候，你大舅二舅已各有一個娃兒。」

「哎呀！哪個會到我都笑迷迷的說：『你老人家兒孫滿堂，福壽雙全的，老來一定過神仙日子啊！』」

「是你四舅娘過門不久，就不准種鴉片烟的。於是，烟價一天天高起來。唉，你大舅愛吃酒，二舅好賭，三舅「伙兒」，還要得，就祇嫖賭兩來；但說到烟癮，三個都大得駭人！家裏積存的烟土有八百多兩，除我悄悄的拿了八十兩和一百塊大洋埋在一箇竹林脚外，他三個一兩年就把那些「吹」完囉。於是，他們就鈎心鬥角的你賣包穀我賣黃豆的搞來「吹」。時常弄得吵

嘴打架的。只有你四舅烟酒不沾，只曉得埋頭做活路，抬頭吃飯；他當然看不慣。不久，幾個就鬧着要分家。我和你外婆不知去打罵過好多回，總還是把他們沒得法。兒子媳婦們鬧做一團，沒得一天清靜一下。唉！「兒孫滿堂」的好處！」

「那時你么舅才十歲。因爲家裏人多；你大舅家的長生已能放牛，二舅家的長英也措得起細娃兒囉。他沒有甚麼事情，就常和周舉人家的希聖一路到我們村上這小學堂去讀書。當然囉，「皇帝愛長子，百姓愛么兒」；我也就沒有照他的閒，讓他一天去乾玩。好在也還用不了甚麼錢。而且，他偶然要用，也問你外婆要的多。後來，希聖到城頭去讀中學，他也要去。你外婆捨不得他，我也不願他去多耗費些錢；在家頭倒還可以多少做點事情。那曉得他哭了癡場，悄悄的就跑啦！唉！……」他覺得無限懊喪，接着嗆咳了好一陣。

大明聽到這裏，最爲激憤，就翻了一個身，表示不睬他。

「我也叫人去找過，總是音信杳無。你外婆哭得死去活來；把過錯都推給我。」他仍然憂鬱地，沙啞地講下去。「不久就分家囉。我和你外婆除起五十挑穀子的田作

養老，其餘的你外婆也佔到要拿五股。你么舅的由我和她代管，等着他回來。唉，……聽說周希聖甚麼大學都快讀完啦！等着就要到那裏那裏去做官！……」

停了好一會，他又像老鼠般咕咕略略地講着：「你大舅二舅三舅那幾個敗家子，不上三四年，都把『家當兒』搞得精光。索性把你么舅的那一份也背倒賣囉。我和買主『衝』了幾場官司，也沒有搞得轉來。你外婆就氣得一身的病，賭咒不願再見他們三個的面。她毛病一天天『老火』，我才在這裏築這向茅草房，接她過來僻靜點好養病。唉！命囉！命囉！以後的事情更慘啦！」他已在哭泣了。「你大舅又是烟鬼，又是酒鬼，已成了廢物，全靠你大舅娘和長生供活他，二舅白天晚上都在賭窩窩頭，和那些爛崽胡混。或者跟人家收爛賬，散客單。你二舅娘時常哭着向我借錢要米養那些娃兒。你三舅也因為差賬太多，又結很多仇，就爬起來跑囉。你三舅娘沒得娃兒，不久也就格外嫁囉。後來，有人說你三舅當『老二』去囉。唉，……國仗一打起來，你四舅又遭拉兵啦！你想，只有他才乖點，你外婆怎不氣死！……」他悲哀已極，又咳又喘又哭

泣，滿想大明來安慰一番。但許久不見動靜，忍不住喊道：「明兒！」

「……」他早已睡着了。

「明兒！」

「……」

「唉！……」

(四) 西妹的故事

第二天早上，這老人喉嚨乾燥，頭也很昏，直到早飯熟了還沒有起床，只喝了一碗藥和幾杯茶。他說：「明兒，我這時不想東西吃，不陪你囉，我還想睡一覺；可是，你——你千萬不要走啊！」

「我不走！你老人家睡好囉。」

「大明暗自打算，覺得起碼還要玩一兩天才走得脫，雖然一點玩不慣。」

早飯後，大明叫水生把家裏清掃了一遍。

西妹做完她的雜事，就獨個兒坐在灶門口；不時斜視着大明。

「西妹！」大明突然叫她一聲。

因為他一進門就懷疑着她的來歷。

「喊甚麼？陳少爺。」

「過來烤火嘛！」

「灶孔頭有火子的！」

「這邊火大點！——你來，我問你句話。」他只得直說。她躊躇一會，終於紅着臉走過來，就坐在

水生的對面，微微的把頭垂下。

「你幾歲啦？」

「十二歲。」

「你姓甚麼？」

「不曉得。」她盡量的把頭垂下去。

「嗨！自己的姓都不曉得？」

他非常驚異，覺得十二歲不算怎麼小了。

「以前我說姓唐，人家都要笑。」

水生哈哈的笑起來。她自己也羞慚地笑着。大明雖然在笑，却滿肚子的懷疑，就另外想了一句話來問：「你到胡公公家多久囉？」

「四年嗎，五年嘍！記不大清楚囉。」

「從哪裏來的？」

「大土坡唐家，翻對門坡就是。」

「那個叫你來的呢？」

「我家爹是個木匠；家裏時常沒得飯吃。一天，他帶我到這裏來，忽然說一句：『你就在胡公公家吃大米飯，乖乖的呀！』就去囉。」

大明立刻悟到：她原是被賣了。

怪不得她說姓唐人家要笑。以後人家問你，你說姓胡就沒得人笑囉。」

「噫！不！人家都說我姓朱。」

「爲甚麼呢？」大明莫明其妙了。

「他們都說，我家在鷓鴣住，隔這裏二三十里遠。我那個爹很有錢，也很有面子；只是脾氣古怪，不要女娃兒。我一生下來，他就說拿來餓死。有些人勸我那個媽把我拿來送人。那時，我家木匠爹正在那裏做活路；才抱着我到土坡來的。可是，我總不相信。我想，一定是他們談着好玩的。」她含羞地微笑着。

「唉！這不曉得是真是假；我們那些『背時』人家就要不要有這起事情。」水生的臉上突然失去喜悅。

「這當然是人家哄她好玩的！」

大明雖這樣說，心中也無限的憤慨。

大家都不開腔了。

這老人起床的時候，大約已是正午。他叫西妹煨一罐稀飯來吃後，又和大明閒談。這一天天氣很好，陽光溫暖地撫摩着萬物。他也就和大明走到門外去晒太陽。精神似乎比昨天還好些。

「你看！全寨人只有周家和我家的房子高大些。——唉！那些」

「報應兒」，提起我真寒心！大塊大塊的田土搞光不出奇，連瓦也拿下來賣囉，弄些草來蓋起！」他顛抖地指點給大明看，但他自己昏暗的眼睛，是否能看見還是問題。「還有瓦的那一間就是你四舅名下的。他當兵去後，你四舅媽就回外家去啦。她把田土等完全給佃客；每年只是分花的時候來一下。……唉！記得那些年程，那幾位親家三天一走，兩日一行。這時背時下來，都假裝認不得囉。唉！兒子媳婦也認不得！親戚朋友也認不得！該死囉！該……」

「你老家每年有五十挑穀子，睡起坐起都有吃！焦甚麼呢？」大明怕他賭物傷情，又受到刺激，連忙勸着他進屋去。

「那有這麼多？人老囉不得行，安給人家種只能分二十五挑。你外婆過世時，又賣脫二十挑的田。還要除開上糧納稅，你看，還有好多？」

「有十挑穀子你也就够吃够用囉嘛！」

「光是穀子，還是不能吃不穿的。請人碾米要工價嗎？請人挑去賣要工價嗎？……不說別樣，雖是住在山坡坡上，却連柴也要買。唉……」

「有東西不愁沒得錢；「有錢買得鬼挑擔！」這還消說嗎？……我昨晚上彷彿聽得你老人家說還有「私方」囉嘛！」

「有倒還有點，」他放低了聲音，謹慎地說，「可是無法拿出來變錢用。人家曉得有「那個東西，「老二」不「打主意」官都要「打主意」的；再不，那幾個「報應兒」也要「打主意」。另外有個原因，就是以前你外婆和我在幾個大廟子都許過願信，總希望在沒有斷氣以前，你么舅能够回來；這些「東西」就是他的囉。唉，房屋田地他都沒有，我對不住他囉！」

大明不知怎樣說才好，連忙摸出兩枝香菸，把大家的嘴都塞住。

大明實在玩不住了，但他外公却說：「看到了你，病都好囉！假若你一走，我不走的，」他只好連忙這樣說了。直到第四天，好容易他才走脫。

註：
 ●我地稱禮物為「人親」。
 ●做生，即慶壽。
 ●家父，為「我家老人」。
 ●不曉得，在此作「說不定」。
 ●解法，專指錢財方面。
 ●土匪，把羊子(偷)到的過客。
 ●羊，都捆綁着，好做「客」。
 ●「老」即「伏兒」，即容貌。
 ●要，猶言「間或」。
 ●私方，即私藏的財貨。此處指烟土大洋。

臉肌鬆弛手臂細小

編輯先生台鑒：

我是「家」雜誌的忠實讀者，尤其對於健美體格柔軟操一欄有特殊興趣。茲有問題二則，懇予解答，不勝感謝盼禱之至！

(一)欲使臉部肌肉不呈肥胖鬆懈，用何種操練可免此現象？

(二)手臂若孩童細小，對於體格不能配稱，是否為繼續運用之故(工作是會計，整日撥算珠)，何種操練可使手臂粗而豐滿？

以上二問題，敬希撥冗刊示。因人體之健美雖在於自然，然後天之努力可獲最合理之修正也。專此函達，即請
 文安
 讀者李政敬上(上海)

李政女士：

我們特把您的問題請教體育家趙竹光先生，他的答覆如下：

(一)臉部肌肉的鬆懈，是全身肌肉鬆懈特有的表徵。這大半是由於缺乏運動的緣故。我們很少見到健而有力的運動家，他的面部肌肉是肥胖或鬆懈的。所以不論面部過於肥胖或乾枯，都證明一個人的體質，在退化的情狀中，最低限度是有着這種趨勢。

根本的補救法，除了在食物上加以特別選擇之外，自然是須有經常的及有規律的運動。關於食物方面，應將澱粉質與脂肪質的食物減少，而增加瘦的肉類及生食食物。

關於運動方面，可分全身與局部的兩者。普通人們做着比較吃力一點的動作，我們面部的肌肉，同時也就運用到。如能在用力時，將牙齒咬緊的，則收效更大。所謂局部的運動，

便是專練面部肌肉的動作，可照着下述方法做去：

先像吹氣球一樣的，將口裏鼓滿氣，然後試將口裏的氣往上下左右鼓動。這個運動可隨時行之。

還有一個很好的動作，便是兩手在頭後互握。試以兩手用力將頭部推向前面去，同時頭部也施以相當的抵抗力。起來的時候，則頭部用力起仰，而兩手則施以相當的抵抗力。每次用力時吸氣，稍為停頓時呼，及倦為止。這雖是頸部運動，但同時也是很好的面部運動。

還有一種補助法，便是於每天早起或睡前，先將面部及手揉以面油後，再用手緊按臉部肌肉往外加以按摩，以促進血液的流通，並避免皺紋的生成或增加。

(二)關於臂部的發達法，可多做兩臂上舉與兩手彎舉的動作。所謂兩臂上舉，是從坐下或立正的姿勢中，兩臂從肩際伸直往上舉起，及伸至不能再高時，還原重做。及倦為止。這個動作最好用一個小啞鈴來做，用書本來代替亦可。但如能舉過十二次以上，最好加重。上舉時吸氣，還原時呼。可重做兩三遍。

所謂兩臂彎舉便是立正或坐下，兩手各握一啞鈴或書本從垂直的姿勢中，兩臂用手往上彎起，並使雙頭肌(上臂前部)用力緊張起來。還原重做。及倦為止。如能做過十二次以上最好將所用重量略為增加。可重做二至三遍。

如能努力照着上述的方法做去，一個月內，上臂可能增大一吋。(上海健身學院院長趙竹光答)



我們要喝清潔的水

美國盧特傑士大專理科博士
中央衛生實驗院技師 王 嶽

水和空氣一樣，滿處都是。有天上落下來
雨水，有由高山流下來的泉水，有江河的水，有
挖地而得的井水，還有湖水，池水，溪澗的水。
空氣是人一秒鐘所不可缺少的生命寶物，而人亦
不能一天沒有水。人的身體中，百分之七十以上
是水。最多在腦脊髓中，占百分之九十九，水在淋
巴腺中佔百分之九十四，血液佔百分之八十，
肌肉內佔百分之六十二，骨頭雖然堅硬，也含了
百分之十的水。人體排出最多的也是水。一個人
每天排洩的尿，二十四小時平均有三市斤到四市
斤，尿以外，還有汗，糞，痰等，特別在夏天，
汗的量特別多，平均每天每人排洩水份的總量約
在六市斤到七市斤。故每日每人所需要的水量最
少也在六七市斤以上。水在人身體中的功用，是
溶解食物和調節食物的運輸，排泄和利用，並節
制體溫。除了在人的身體內成了生命的泉源，在
我們日常的生活，我們也在需要水。有人統
計，一人一天需二十至三十市斤的水為洗衣服，
擦地板等用；廁所內，每人也需要十六到二十市
斤，洗澡也得用幾百市斤的水，在公共場所內如
學校、兵營、旅館、病院、洗澡堂等，他們用水
的數量很多，火車、工廠，也需要用水燒為蒸氣為
動力。在城市中，萬一有房子着火，消防隊更需

要大量的水。所以一個現代化的城市建設，不得
不考慮到該城市水的供給問題，一個醫院，若沒
有足量的水的供給，這醫院不但必不清潔，連洗
醫院中的被單都成問題。我們要租一個房子，衛
生設備是其中的一個條件，衛生設備的前提就是
自來水。

我們既是如此的需要水，所以水的供給，影
響了一個城市的文明。

除了水的供給，在量的問題外，還得考慮到
它的質的問題。水在化學上有硬水軟水的分別，
硬水是我們所不歡迎的。因為在洗衣服時，消耗
太多的肥皂，燒蒸氣時，會在鍋爐的裏邊沉澱一
層厚的硬殼，減低了熱力的傳導，消費煤的用量
，而且會損害鍋爐，縮短它的生命。在細菌學或
公共衛生學上講，水也有乾淨的水，污水和染菌
的水。乾淨水的品質優良，可供飲用之水，所含
細菌甚少，亦沒有危害飲用之有機物體。污水為
已受污染，含有動物性的有機物體的不清潔的水
，染菌水，是水中染有致病性的細菌，可以傳播疾
病、傷寒、霍亂、痢疾等夏季腸胃傳染病，都是
因為飲這染毒水或污水而得到的。

和各種物質接觸時，有時把該物質溶成一溶液，
或成混懸液。

水的性質因其來源的不同，而有以上的分別
。雨水係水蒸氣凝集而下降，其變化和形成，和
蒸餾水相似。但不能把雨水視為像蒸餾水那麼清
潔，因為當雨水從天降落時，經過天空，和空中
的塵土及其他雜質混攪，空中的煤煙氣體，也被
雨水所吸收，空中的細菌，也粘着雨水降落到地
面上。所以大雨之後，空中塵土，氣味都洗得乾
淨，空氣顯得特別清新，所以雨水不是化學純粹的
水，不一定可以用之為飲料。雨水中所溶解的氣
體，平均每公升的雨水含有二十五公分，主要的
是氮，約為百分之六十四，氧佔百分之二十四，
二氧化碳佔百分之二，其他如鈣，亞硝酸等。
雨水的污濁度和降雨量成反比例，剛落下來
的雨水，污濁度大，但雨下過一些時候，所得到的雨水
，就比較清潔。雨水中的細菌，因空氣中細菌數
目的多寡而定。

江河溪澗的水，就是在地面上流動的水，這
種水流通過的地方，兩岸的居民不免把解的東西，
往裏面掉，非常容易被污染，成為污水或染毒水
，但其在流動之際，能自行淨化作用，那就是把
江河的污水，起氧化作用，將污水中的有機物體
，變成比較穩定不易腐爛的有機物體或無機物體
。其淨化作用的進行程度和水流的速度，河底和
河岸的性狀，懸浮物的多寡，及外面的風和太陽
光，都有關係。因為以上所列舉的淨化因素不同
，所以各江河水的清潔程度也不同。

湖沼池塘的水，也是和江河的水一樣，在於
淨水和污水之間，這種水，不大流動，故受污

染的機會少，其懸浮在這水裏的物質，也容易沉澱，所以若無外面的攪動，湖沼池塘的水，都比較的清。但易生海藻浮萍，這些小的植物，常會分泌一些東西，使水失去甘甜的味，有時使水有一種特別的味道。且其淨化作用有時甚為緩慢，如再加上居住在水旁邊的人，用這水洗馬桶，洗衣服，那其污染的程度，比江河當更厲害。

井水是地下的水，井有深淺兩種，淺井只是地面水滲流而成，深不到一百尺，深井是自地層流出的水，兩者的性質不大一樣，淺井的水，易受感染，深井的水普通比較乾淨些。

山上流下來的水，名之為泉水，泉水多半經過沒有人居住的地方，受到污染的機會很少，普通是乾淨的。

水，普通說來，若不經過處理，常是傳染疾病的好媒介。如果水源含有霍亂傷寒痢疾等病菌，就影響全市居民的生命，所以必須經過處理。

中國人對飲水，不能說不講究，幾千年來，傳統的習慣，是把生水煮開，病菌在攝氏一百度之下，煮了一些時候，是很難生存的。飲開水相當保險，不易得到疾病。我們也知道用明礬以沉澱混濁水中的泥土，如以前我們在重慶的時候，我們用嘉陵江的水，那邊的水，是黃色的，水中含有很多泥土，我們每一個住家，都知道用一竹筒，下面鑽幾個孔，把明礬放在竹筒中間，把竹筒在水缸中攪，攪了幾下，過了一些時候，水就變清了，水缸的底沉澱了一層黃泥。我們也知道將水由木炭和細砂過濾，木炭可以吸收水中的臭味，細砂可以濾走水的懸浮的固體，使水變成清些。這些用明礬和用木炭細砂，都是現代處理水

的小模型。可惜是中國人對飲水的問題不求進步的改良，更想不到希望大眾都能飲到晶潔的清水，現在百分之九十以上，還是向被污染的江河池塘裏取水，煮開水，洗衣服。

現代處理水的方法，要向外國人學習了。

外國人用水的記載，古代四千年前，埃及人向尼羅河取水，把這水蓄存在一個湖裏，湖的名字叫瑪里士(Mari)，聽說是埃及人專門為蓄水而挖的。巴比倫時代，也有蓄水池的建築，在聖經舊約裏，還有二隻有名的井，一是雅各井，在巴勒斯坦，一是約瑟井，在埃及開羅。這二隻井都是二千五百年以前所建的。

到了羅馬時代，給水工程的規模，就比較大些。那時已經用水道運輸水，每天可以出七千萬加侖的水。自羅馬崩潰以後，給水工程漸被破壞。在歐洲封建黑暗時代，一切關於衛生的事業，均沒有注意到。所以在十四世紀和十七世紀有兩次的鼠疫，在一八一七，一八二六，一八四〇，一八七五年，有霍亂流行病，死亡的人數以萬計算。由於一八五四年英國的霍亂疫病，發現了人腸胃的病，是因飲水而來。當時就有將水用砂來過濾的方法，證明水經過砂濾以後，可以待到清水。一八六五年，歐洲各國都採用砂濾池。一八七四年，這砂濾池的方法就傳到美國。一八七七年，巴斯德和郭赫證明疾病是由細菌傳染而得到的，而許多腸胃疾病的細菌，在水裏可以找得到，所以水的處理上又進了一步，不但是把混濁的水變成清水，而且還得把水中的病菌消毒。一八九二年，德國漢堡城和亞敦那城所用的水，是同一的水源，但亞敦那城的水經過細砂過濾，而漢堡城的水未加處理，就在那年，漢堡城發生了霍亂流行病，全城人口六十四萬，有一萬七千人患霍亂病，八千六百零五人因這病而死亡。亞敦那城有十萬四千三百人口，只有五百人患霍亂病，三十九人因霍亂病而死。這沉痛的教訓，證明水經過砂濾，是相當保險的。一八八四年開始用明礬將水沉澱，然後過濾，近四十年來即有消毒方法，由自來水廠所供給的水，是潔白清晶沒有病菌的水。

由以上的歷史看來，外國人對水的處理方法和工程却是力求進步，美國於二十五年前全國人口有百分之百已用自來水。

他們處理水的方法，簡單說來，是由水源取水，將水打到沉澱池中，於水中加化學藥品如明礬等，使水中的細微固體，很快的沉澱，一部份細菌也跟着沉澱。沉澱的清水流入砂濾池，將水過濾，得到清水，然後將水消毒，消毒的方法，普通是加漂白粉或氯氣，經過消毒的水，就可以生吃，是很安全的。

我國自來水廠不能算多，如上海南京天津等大城市都有自來水廠，但其規模不能算大。我們限於人力，物力，目前尚不能做到每人都能享受自來水。所以不得不藉各人自己的努力，以求水的清潔。

我們對飲水應該注意的，生水不要喝，家庭裏用的水，若太混濁，可加些明礬沉澱後，把它煮開。萬一街上有霍亂流行病，在水中加些漂白粉，可將漂白粉一兩，加入三十兩的水，成爲漂白粉溶液，每担水應加十二公撮的漂白粉溶液，經過半小時後，即可取用。



母親哺乳的問題

南京鼓樓醫院
婦產科主任 劉本立

自己哺乳的意義

嬰兒的食料以奶為最主要。現在我們雖然有牛奶、羊奶、馬奶、豆漿這些東西可以用來餵嬰兒，但是人奶還是最理想的。這個理由很容易明瞭，自然安排的事情總是最合理，人吃人奶當然也最適宜。一個營養充足的母親，她的奶一定有足够的營養和熱能去供給嬰兒的發育和應用。人奶比較牛奶容易消化，因為它在胃裏凝結成極細小的塊，不像牛奶塊那樣大，嬰孩很容易的就將它消化了。加之人奶中沒有細菌，減少傳染疾病的機會。

在經濟的立場來說，自己哺乳可以節省開支。即使牛奶可以十足的代替人奶，但是它所費的金錢要比自己哺乳超過很多。尤其在這百物飛漲的時期，用牛奶餵嬰兒實在是一種貴族化辦法，非一般人所能做到的。而且，牛奶的冷藏、防腐、和調製，都需要許多知識和設備，不明瞭其中原則的，一定會弄巧成拙。

在心理方面，母親自己哺乳是一種天賜的權利。在哺乳的時候，母親安閒地抱着她的孩子，充分享受着做母親的樂趣。同時嬰兒安睡在母親的懷抱裏，有無限安全之感。在這種情形之下，母子的感情就不知不覺的增加起來。

許多母親自稱身體不好，不願擔任哺乳之責

，這實在是一種自私的態度。人奶對嬰兒的好處不難洞悉，就是對母體也有幫助，除了增加母子的感情外，還可以加速子宮的復原。所以做母親的人應該盡力保持自己哺乳的原則，即使是實行短短的三四個月，也是很有意義的。

那種情形不宜哺乳？

哺乳雖然對母親和嬰兒有莫大的益處，但是如果母親有了病，哺乳就變為有害雙方的事情，最主要的例子是活動性的肺結核。肺結核是一種消耗病，患者想維持自己的營養還感到不容易，另外再要來供給嬰兒的營養，那無異去增加母體的消耗。即使哺乳沒有這種弊病，結核菌也是對嬰兒生命的嚴重威脅。嬰兒對結核菌毫無抵抗，他和一個患肺結核的母親日夜相處，雖然你用心盡心機來避免傳染也難免無效，這樣就太危險了！這決不是過份的宣傳，如果你打聽一下，你會驚訝許多患肺結核的人，他們的父母中往往有同樣的疾病。所以在任何情形之下，患活動性肺結核的母親不能哺乳。

患嚴重慢性疾病的女子不能哺乳。例如腎臟病，心臟病和痛症等等。在動物試驗中曾證明患病的白鼠家庭中，牠們的子孫可能從奶裏得着一種有關促成病的物質，而引起日後的危機。患傷寒的母親也不應哺乳，因為這個病不是短期可以痊癒的。

乳房發炎是一個不能哺乳的原因，因為乳中藏有化膿細菌，這些病菌會影響嬰兒。如果兩個乳房都發炎了，患者只好完全停止哺乳；如果只是一個乳房發炎，另一個不發炎的乳房仍應繼續使用。

母親施行外科手術並不是停止哺乳的理由，當她們從麻醉藥裏蘇醒過來後，她們仍可享受哺乳的權利。我們曾經無數次的證明了這個事實，許多產婦經過剖腹生產，和產後割除輸卵管後，一些也不感到外科手術對哺乳有什麼不利。如果她們有不適的感覺，那只是恐懼心理的作祟，很容易克服。

梅毒不妨害哺乳，她們的孩子或許已經傳染到梅毒，如果沒有傳染者，他們也有些免疫性，吃了患梅毒母親的奶不會有不良的影響。這些嬰兒常是早產的，而且也生長得比較弱小，對於人奶的需要當更急切。

哺乳期間有月經並不阻礙哺乳。事實上確有一部份女子在生產以後一個月就有月經了，而她們乳量仍很充足。但是如果她們又懷了孕，那就該斷奶了。不過斷奶不是火急的事情，可以逐漸斷乳。有好些健康的女子，在她們又有了孕以後，仍繼續哺乳三四個月而不感到任何不良的影響。但是在懷孕的後半期，繼續的哺乳可能引起流產。

怎樣才能增加乳量

乳量的多少，隨人而異，主要的有關因素有兩種：一種是乳房的組織，一種是生活的情形。

小的乳房只要有健全的乳腺，就可以產生大量的奶。相反的，巨大的乳房，如果都是脂肪體構成的，乳腺很少，奶的產量也不會多。

哺乳女子的生活，要安定和舒適，其中最重
要的條件是營養要充足。如果她們的飲食能包括
肉類、魚類、禽類、蛋類、蔬菜、水菓、牛奶和
水，她們的奶應該充足而富有營養。如果額外加
服一些維生素的丸子，那就更完美了。我國老習
慣中禁止女子在生產後吃葷食，是沒有道理的，
應該加以改革。

單單有組織健全的乳房，和營養充足的飲食，
還是不夠產生充足的乳水，精神的調劑也是至
要的。她們需要一些戶外的活動，但是不宜疲乏
，她們也要有充分的睡眠，並避免緊張和憂愁。
有一件事是常被忽視的，我國有不少女子爲了
溺愛孩子，也許是爲了減少孩子的吵鬧，她們隨
時隨地的準備將乳頭塞入孩子的嘴裏，這是一個
最不合理的方法。要想增加乳量，哺乳的母親，
必須在規定的時間將乳房裏的奶全部出清，如果
孩子不能吃完全部的奶，剩餘的應該用人工將它
擠出，這樣奶才能源源不絕的產生出來。如果隨
時隨地哺乳，那根本談不上按照時間，因爲嬰
兒時時吃奶，所以每次需要的奶很少，當然也談
不到出清乳房裏的奶。同時哺乳母親不能得着足
够的休息，奶就漸漸減少了。

怎樣保護乳房？

在生產後的第二天和第三天，產婦會感到乳
房膨脹得發痛，有時甚至引起腋下也起了乳塊。
如果你去擠它，你並不能擠出許多奶，因爲這個

時候的膨脹是充血的作用，過兩三天就自然消失。
有些醫生在生產後每天給產婦女性內分泌素，
可以減少第三天和第四天的乳房脹痛。

在哺乳期間，乳房比較平時肥大，這是當然
的現象，用狹小的乳罩或衣服來約束它是不適當
的。如果乳房實在太大和下墮，引起不舒適和不
方便，這種乳房才需要一點支持。

哺乳時有一個常常遇到的困難，那就是乳頭
經吮吸而破裂。破裂的乳頭有兩個害處：一個是
哺乳時的疼痛，有時劇烈得使母親不得不放棄哺
乳的工作；另一個是這破口形成細菌內侵的入口
，造成乳腺炎和乳房膿包，結果哺乳的工作也將
停止。所以這個看上去無關重要的小事，倒是不
幸結局的開端。這就十足表現適當的保護是極需
要的。

在懷孕的後期，孕婦就該注意到乳頭，她們
應該每天用水和肥皂洗去乳頭上積留的污垢，然
後塗些可脂或冷霜之類的滋潤品在乳頭上，來
增加它對吮吸的抵抗。在哺乳期中，一旦乳頭有
破裂，應該立即治療（局部塗藥）。乳頭的表皮
恢復很快，在數小時內就可以長好。如果局部塗
藥不見效，我們可以在乳頭上加一個假乳頭，使
嬰兒不直接吮吸乳頭，減少創傷的機會，或是停
止哺乳一二次，使得乳頭有足夠的時間來復原。
在停止哺乳的時期中，仍應按時將奶擠出。如果
乳房有疼痛和紅腫，那是乳房發炎的象徵。患者
應該立即請醫生診視。這時期的適當治療能够使
細菌迅速投降，如果錯過了這個時機，發炎塊就
變爲膿包，那時候除了將膿包割開，放出膿液，
沒有別的辦法了。

哺乳的方法

嬰兒生出六小時到十二小時後，就可以開始
給予吮吸乳頭的機會，以後每六小時可以試行一
次。在這個時期，母親們的奶極少，甚至一點也
沒有，不過我們不能因此而廢除這步工作，因爲
刺激乳頭可以增多奶的產生。第三天起，母親就
應該開始每四小時哺乳一次的工作表。上面已經
說過，生產第三天乳房只有充血，乳水仍舊很少
，所以在每一次哺乳後，應該加給嬰兒少許開水
，百分之五的糖水或牛奶。

哺乳該是一件容易事，但是事實並不是這樣
，尤其是初次做母親的婦女，對於哺乳毫無經驗
，同時自然也沒有給予嬰兒吸乳的本能，所以他
們也得學習，這樣在最初的幾天，母親們就弄得
手足無措。有人可以躺在床上哺乳，但是一般的
說起來，還是坐起的姿態方便。母親將嬰兒半坐
式的抱在懷裏，這樣嬰兒比較容易吸着乳頭，因
此吸進胃裏的空氣也可減少。如果空氣進入胃裏
，它可以比較容易出來，而不致造成嘔吐。一般
人沒有瞭解到胃裏太多的空氣是嬰兒嘔吐的一個
主要原因。對易吐的嬰兒，母親們應該在哺乳以
前和以後將嬰孩直抱起來，放在肩上輕拍他們的
背部，驅出胃裏的空氣。

一般的嬰兒只要每四小時哺乳一次就夠了。
這個哺乳表應該嚴格的實行着，我會看到許多嬰
兒，當在醫院的時候，他們能嚴守院規，不到哺
乳的時候，他們總是安靜的睡着。他們回家以後
，母親們就告訴我，每四小時哺乳一次簡直辦不
到，他們每二小時就吵鬧不休了。我敢武斷的認

，這是成人的錯處，孩子的習慣需要訓練和嚴守，否則他們很容易走上『近墨者黑』的道路上。在家庭中，父母的愛護孩子，祖父母的不忍聽孫子啼哭，就是造成孩子不守時的因素。不過我也得聲明，實行按時哺乳並不是要準確到像時鐘那樣，因為嬰兒吃進的乳量並不是每一次一樣。同時他們醒着的時候多活動，容易餓，睡着的時候用力少，也許過了四小時還不感到十分飢餓。哺乳的間隔就不十分準確。不過大致的時間是應該遵守的。四小時哺乳一次最合原則，因為嬰兒過了四小時就餓了，因此他們肯用力吮吸乳頭出清乳房。這樣就無形增加奶的產量，同時母親也可以有充分的休息，好的休息就是增加乳量的一個條件。嬰兒的腸胃也需要休息，然後他們的消化器官才能正常的工作，因此胃腸病比較少。

在必要的時候，例如不成熟和消化力特強的嬰兒，他們可以每三小時哺乳一次。再短的時間就不適於一般的應用了。在可能的範圍內，應該從速改為四小時規則。四小時哺乳一次的母親要用雙乳，三小時哺乳一次的可輪流用一乳。

哺乳一次應該用多少時候呢？原則上嬰兒在最初五分鐘可以吸得一個乳房中四分之三的乳汁，所以十分鐘應該足够了，再長的時間不能增加多少奶，但是嬰兒却不免吸入許多空氣到胃裏去。不過軟弱的嬰兒吮吸能力不強，應該多給他們一些時候。乳水不易吸出的母親，也應延長哺乳時間。

嬰兒的食量隨人而異，正好像成人一樣，有人每餐吃一碗飯，也有人每餐吃五碗飯。我們要尋求嬰兒每次能從乳房吸出多少奶，必須在哺乳

前後稱一稱嬰兒，兩次體重的差別，就是嬰兒所得的乳量。在家裏，這種工作不太方便，也不太必要，只要嬰兒的體重按標準的增加上去，他們一定就得了足夠的食物。

斷奶

一般的孩子應該在第八個月或第九個月斷奶，雖然有人繼續的哺乳到二三年之久，可是這種辦法對孩子沒有些微的好處。我國的古老習慣是儘量的延長哺乳時間，這種習慣應該嚴加廢除。斷奶的季節並沒有限制，換句話說，隨時都可以斷奶，不過為了適應設備不完全的環境，較涼的季節比較有利，因為那時牛奶比較不容易變壞和沾染細菌。

有許多母親在嬰兒四五個月的時候就感到乳量不足，那時就應該加餵牛乳，如果是這樣，斷奶應該沒有困難，因為孩子已經習慣了吮吸奶瓶。如果事前沒有準備，斷奶仍舊可以實行，只是最初幾天或者會遭遇一點困難。如果父母們能決心辦理，成功是可預料到的。

斷奶時哺乳的母親要少吃水份，多吃乾食，如果乳房仍是膨脹，可用女性內分泌素來抵抗它的作用。在這個時期決不能把奶擠出，聽其自然是最好的對策。過一二十天後奶就自然沒有了。

奶媽

不成熟和有病的嬰兒，特別需要人奶。在以前，許多這樣的孩子因為他們的母親不適哺乳而死亡了。現在因為醫學發達，人工哺乳已有極大的進步，不過為了這些特殊階級的孩子，人奶還

是比較好的食料。美國設有人乳公司的組織，他們僱用了許多有奶的女子，用人工將奶擠出，然後像牛奶一樣的賣出來。

在我國，奶媽的辦法可以和美國的人乳公司媲美。奶媽生產了多久不是選擇的條件，因為有人曾經仔細分析過人奶，證明從生產一月後到哺乳中止，乳水沒有顯著的不同的。但是奶媽必須體格健全，沒有結核病和梅毒，她們也應該具有良好的訓練和習慣，否則她們要影響到孩子日後的行為。

人乳以外應加哺的東西

人乳是一種很完全的食料，它包含脂肪、糖、蛋白質、礦物質，水和各種維生素。但是它含的維生素D和C和鐵質很少，不夠嬰兒的應用，所以應該額外加哺這三樣東西。

維生素D是嬰兒不可少的東西，尤其是不成熟的嬰兒。魚肝油裏的維生素D最豐富，每天給予三百到四百單位就很充足了，藥房裏出售的魚肝油精可供這個用處。

維生素C也是一樣必需品，每天給三十四西橘子水可以供給足量的維生素C，維生素C藥片當然有一樣的作用，不過橘子水還含有維生素C以外的營養素。

嬰兒的鐵質儲蓄很有限，所以他們需要繼續供給，人乳中雖然有鐵質，但仍嫌不足，所以另外應該增加一些鐵質，每公斤的體重加十公絲的鐵質應該足夠應用。

預告

劉本立：怎樣用牛奶餵嬰兒



談旗袍的領口

沈貞玲

旗袍風行到現在，還不過二十餘年的歷史，但它的形式，已和真正滿人的旗袍，相去很遠。在民初，婦女們在旗袍的外面加上了一件長馬甲，後來外面的長馬甲依舊，而罩在裏面的長旗袍日漸縮短為短襖，再在短襖掛肩處做一線縫，假充長背心。到民國十五年，短襖和馬甲正式合併起來，就成為今日風行的旗袍。

旗袍盛行以後，它的式樣是日新月異的變化着；像它的長短、袖高、邊飾、開叉、領頭等，都是刻刻在變換花樣。其中以旗袍長短的變遷為最烈。自民國十五年，旗袍自小腿處起，日漸縮短，至十九年短到膝蓋，二十年開始又往下長。在二十一年時，旗袍盛行滾花邊，一時風向披靡。到二十五年，旗袍之長度，達到頂點，近乎拖地，同時兩面又亦開得高。到二十六年長度又向上回縮，一直到現在是停留在膝蓋的上下。至於袖子，在旗袍向下的時候，袖子却日漸在縮短，到二十七年，袖子縮到全部取消。當然，冷天的旗袍仍以長袖為主。至於變動比較少的，要算是領頭，也就是現在要談的。

旗袍的式樣，包括長短、袖子、邊飾，以及料子的花色、質地等，固然是決定旗袍美觀的因素，但是最主要的，却還是在於領頭。衣領好像

是一隻旗袍的靈魂。假使一件旗袍的領頭，過大或過小，過高或過低，那麼穿在身上，縱使其他的條件都好，連穿着的人的本身亦漂亮，也是顯不出它的美來。這種情形是每個人都能想像得出，並且亦是容易看見的事。因此，不管旗袍將來會短到什麼程度，或者再長到什麼程度，袖大袖小，又長又短，反正人們欣賞的眼光，都會隨式樣而變的，因為今日認為難看的長旗袍，却是過去最流行最受欣賞的式樣，但領口的變動，却不能這樣，還得要參與人的因素，始可決定。

旗袍的領口，自盛行以來到民國二十四五年間，一直是站在高的趨勢，所相差的，只是高的程度不同而已。此外在初期，旗袍的領口雖高，但僅有一擋鈕扣，與當時的短襖一樣，頸項周轉，尚不為高領所礙。而民國二十三四年間之領高，已達到頂點，鈕扣亦自一檔增至五檔，頸項被撐得不能轉動，好像帶了枷一樣。自二十六年起，領高亦與旗袍的長度同時開始縮短，但到三十三四年間，卻低得僅剩五六分。看上去來好似沒有領頭的一樣，而自去年起，却又逐漸的在回高了。

流行是漸漸來的，起初是流行性，慢慢的變為流行病，到後來竟然是流行「狂」。說「狂」

的意思，是指近乎失却理智上的考慮，只知流行，不知流行的式樣是否適於本身。譬如如有少數適合穿高領的女子，發現在大眾前，因為她們是適於穿高領，所以看來當然是漂亮，於是見者心中就發生一觀念——又在行高領了——於是想到下次做衣時，必得把領加高才能入時。加高多少則不知，只知行高領，高領才時髦；才合式，於是你亦高，她更高，愈高愈時髦；高，高，高，高，高到撐住頸項的地步。相反的，少數適合穿低領的女子出現了，看看倒也不差，比之高領，頸項可靈活而舒適，於是你也低，她更低，反正愈低愈時式，不管低到什麼程度。這樣看來，流行是大眾的心理所造成，並不是流行的式樣，都會適合每個人，而使每個人穿時式的衣服，就憑空的增加美麗起來的。讓我們來想一想，假使一位圓臉短頸的女子，穿了一件高領摩登式樣的旗袍後，我們的感覺是怎樣，我們不會覺得她是美麗的，相反我們只覺得她像無錫泥佛攤上擺着的鋼絲頸的貓咪面孔一樣難看，甚至原來的，亦會被遮去。假使我們再看見一個瘦長頸長蛋臉的女子，穿了領頭短得好像沒有的摩登旗袍時，我們也不會覺得她是好看，而只覺得她是像動物園裏的長頸鹿，伸長着頸，在吃樹葉子而已。因此領頭的高低，不能像長短那樣的長就長，短就短的跟得時式，却是要依照本人頸的形樣來決定的。

衣領的高低，照上面講來，既不能像長短，袖子，那樣的長呀的長，短呀的短來決定，那麼應當依照什麼來決定呢？下面是我個人的觀點。

(一) 衣領的決定，最主要的，是在於頸頭的長短，好像許多人，每日要照鏡好幾回，但當

臉上的一粒一點都看清楚時，自己的頸長頸短，却還不知道，因此貓咪面，長頸鹿之流，比比皆是。頸項長的，衣領要採用比較高的，頸短的，則以採用較低為適宜。

(二) 個人的面型，亦是決定衣領高低的一個重要因素，假使是橢圓形或長型的面型，那麼以採用比較高的為宜，圓型或方型者則以較低為佳。

(三) 頸項的粗細，也是決定的一種因素，因為頸項亦如臉孔，一樣有豐滿與瘦小之別，假使是豐滿的頸項，那麼勿採用較高的衣領，因為既有豐滿的頸項，則大可不必把高的衣領去埋沒它天然的美，而且豐滿的頸項，如再加一層領，會有太粗的感覺發生。但頸項瘦小的，則衣領切不可過低，因瘦頸的正面並不是圓的，而是三角式的，假使瘦小的頸項，穿了過低的衣領，則在食道的兩面，會發現二個隙洞的。

(四) 依季節來講，冬季的衣領，一般要比春夏的來得高些。

(五) 為遮掩頸中的疤痕及其他等，則宜採用較高者為宜。

(六) 假使衣料的花色是橫格的，那麼因人類視覺的關係，衣領不宜過矮，相反是豎條的，則不宜過高。

(七) 不論衣服質料的好壞，衣領採用方角或圓角，領口務須使之合縫，勿使袒開為是。

不論今後的旗袍，將發展到如何程度，長也好，短也好，寬也好，緊也好，只要不是演變到像西裝樣的袒領，那麼對於衣領的高低，遵照上列各項去決定，總不會失去美觀的。



新生嬰兒的服裝

上海兒童福利促進會 張秀蓉

嬰兒的服裝是需要注意研究的。當你看到一件粉紅色或淺藍色的小衣服時，你會感到嬰兒與生俱來的一種甜美同安祥。柔美的衣服會更襯托出嬰兒的可愛，會給父母們心意的溫暖。但從以往或現今一般情形看來，嬰兒的服裝是常為成人們所疏忽的。因此在不知不覺中，嬰兒的健康同情緒就受到惡劣的影響。衣服本身不合適，或是衣服調換的方法不當，均會引起嬰兒生理、心理方面的不快。我們不可輕視這一點。所以我們應該知道甚麼是合理化的嬰兒服裝，以及嬰兒一般衣服中應該注意的是那幾點？在這裏，謹願供給給各位年青的主婦，或行將要做母親的各位，一點小小的參攷，這或許是各位所感到興趣及需要的吧。

由新生到一歲的嬰兒所需要的衣服是：尿布、襪衣、腹帶、外衣、睡衣及包被。本文將依次寫明。現在先介紹的是如何選擇嬰兒的衣服。選擇嬰兒衣服所應當注意的是：

(一) 衣服的質料須輕軟，以免磨擦嬰兒細嫩的肌膚，並須選擇能保持體溫者。

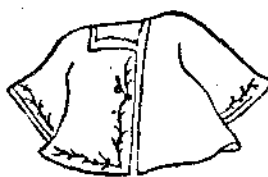
(二) 衣服的質料須適合季節，氣候，及室內的溫度，以免嬰兒受感冒。

(三) 衣服要寬大，穿脫容易方便。最好由中間（胸前或背後）開襟，勿穿用套頭式的衣服。衣服上不要用扣子，可用帶子繫結，因為扣

子容易壓損皮膚。袖口須寬大易於穿脫。（參閱第一圖）



第一圖 (甲)



(乙)

(四) 衣服的質料要經久而耐洗。

(五) 要注意嬰兒生命的安全。如用帶穿入領內的衣服，有時不慎，可能勒緊嬰兒的頸項，或者嬰兒自己玩弄領帶，在抽動之時，可能釀出勒死自己的慘事。（參閱第二圖）

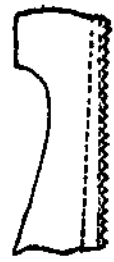


第二圖 新生嬰兒不宜用這種穿帶的衣領

(六) 嬰兒衣服的颜色宜用粉紅、淡藍、淡綠、淡紫羅蘭及其他淺色的。色度深的衣服易刺

激眼睛。新生的嬰兒不宜深紅、深綠，或其他色彩鮮明的衣服。

(七) 衣服邊縫要平，以免刺激嬰兒柔嫩的肌膚。(參閱第三圖)



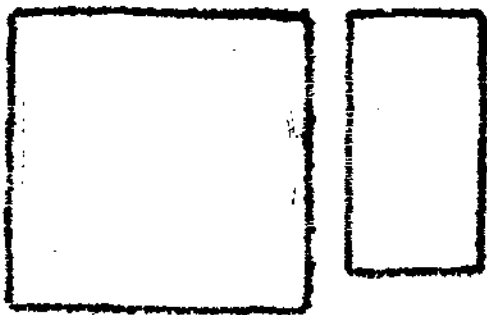
第三圖
衣縫兩邊均須以線壓平

現在再談談嬰兒衣服的材料和製法：

(一) 質料——質料要柔軟，富吸水性，勿用粗糙的料子，以免刺激皮膚。用軟棉布最好，絨布受濕後容易起毛，不宜用。

(甲) 縫製法——最好是毛邊抽成紗，不宜縫好，免得刺激皮膚。

(乙) 形式——長方形或方形都可以，隨母親自己的喜愛而選用。方形者二呎見方，長方形者寬一呎三吋，長二呎六吋。(參閱第四圖)



第四圖
抽線而成的尿布的毛邊

(丙) 清潔法——每次用後即以肥皂洗，並須用清水洗三四次，把鹼性沖去，以免刺激皮膚

。但須用熱水洗。若尿味太重，則四平湯匙的硼酸，用兩磅溫水沖和，以洗尿布，再在日光中曬乾。嬰兒若患腹瀉，尿布每次用後須煮過再用，不可置於嬰兒枕旁。至於嬰兒入睡時，尿布下可舖油布或橡皮布，以免床褥潮濕。

(二) 包腹帶——多用紗布或法蘭絨製成，五吋到六吋寬，一呎至一呎五吋長。肚臍長好後就不需要用了。

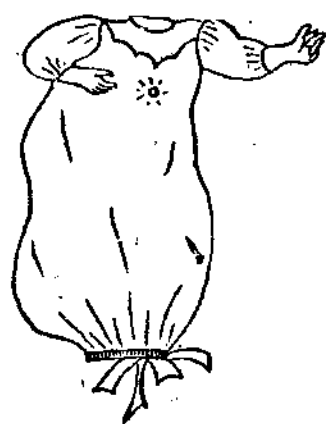
(三) 外衣——多數是棉衣或羊毛衣，須寬大，衣袖宜較寬，便於穿脫。式樣要簡單，從中開縫較佳。

(四) 睡衣——普通的父母對睡衣往往疏忽。睡衣須寬大，俾身體可以自由轉動，使嬰孩能安眠。最初三個月的嬰兒，可以日夜穿着睡衣，因為這個時期不需要很多的活動。睡衣須長過腳一呎到一呎五吋。有時在腳下做一根抽帶，俾可繫結，以免嬰兒受寒感冒。天熱時則不需要繫結。(參閱第五圖)



第五圖
(甲) 胸前開襟腳下不繫結的睡衣

(五) 包被——嬰兒所有的衣服穿好後，再用包被包住。包被多數是方形，用法蘭絨製成，或用薄棉被亦可。約二呎五吋見方。新生嬰兒不需要鞋襪。六七個月至一歲學步



(乙) 背後開襟足部繫結的睡衣

時，最好穿短襪，短統鞋，使腳踝骨易於活動。鞋底不可太軟，太軟則不易支持體重及保持平衡，太硬的皮鞋也不相宜。因為容易使初學步的幼兒摔交。鞋面的皮也以不太軟或太硬較宜。鞋須比嬰孩的腳長半吋，寬四分之一吋，使嬰孩的腳不受擠壓，幫助發育正常。因為嬰兒生長頗速，所以嬰孩備比較大一點的鞋子。

女孩子的名字 自芳

我時常聽到女孩子們所叫的小名，很多是「領弟」，「跟弟」，「引弟」，「催弟」，「隨弟」，「陪弟」，「招弟」，「來弟」，「連弟」……之類，使我不禁感到現在一般人重男輕女的觀念還是這樣的深刻可怕。他們不但心中存着這種觀念，還要把這種觀念表現在女孩子的名字上，時時刻刻，口口聲聲的呼喚她們，使她們隨時隨地感覺到她們不是她們父母所希望，所歡迎的，她們父母所希望的乃是「弟弟」；這樣日積月累，便會養成她們極深刻的自卑心理。

更有那些「養女」其名，婢女其實者的名字，往往是甚麼「來喜」，「來興」，「來安」，「來富」，「來福」……之類，在這些名字裏，顯然暗示了她們是帶着「窮命」，「惡運」的禍物，所以要給她們起這種名字來討吉利。由此我們又可以看出一般「養父母」對「養女」們所以歧視厭惡的原因。



柔夜夏夢抄 鹽夫

——我的戀愛

昨天收到一封信，秀麗的筆跡，簡潔的詞句，又撩起我的戀情。想起以往的瑣碎『韻事』，神往後不免有點黯然。

桌燈暈眩，虫聲正盛，海濤頻頻拍岸。在這柔夜寫下點過去的夏夢，亦許有人覺得還有少許意思。這種瑣碎小事，原是人人有的。本值不得記下來；但是，誰又常能跳出自己的軀壳，來欣賞自己的青春、戀愛和人生呢？那，他將有福了。我呢，這是我對青春、戀愛和人生的歌頌。雖然，這歌頌是要含着眼淚的。但，眼淚是眼淚，歌頌是歌頌。

我們在細雨濛濛的午夜，擠在和我們一同散出來看戲的觀衆裏。我攙她跳出橫在路邊的黃包車車扛，轉入一條冷清的小路。細雨灑在臉上，路燈黃黃的。我們沒有說話，她只軟軟的偎依着我，靜靜的聽着自己的腳步聲。我說：

『這樣的情境，該說是人生的享受吧！』
『唔！』

柏油路上我們的影子，由長漸漸縮短，又由長漸漸縮短。路燈照着水濕的路，更顯得寥寂。影子亦是淡淡的。

走過一家電燈還很亮的小店，我的影子變得很大了，我說：

『你看！』
她看看地上的影子，抬頭看看我，說：
『那麼大，大得不屬於人類了。』
『不屬於人類，那我該屬於你了。』
她略有愜意，半揚眉峯。

那天我們看的是『浮生六記』。大概第四幕吧，演三白的困頓，我看她擱出手絹拭眼淚。我回頭看她，她的頭立刻偏過去，說：

『看台上的，頭回過去。』
記得有一次看『居禮夫人』。看到居禮慘死，居禮夫人在長窗邊痛哭的一幕；我發覺她泣得很厲害，泣得有點近於哭了。四周的看客，都回過頭來看她，我對她說：

『輕一點，別那麼響，人家都在看你了！』
她把頭低下一點，還是哭；等到散場，她到女盥洗室裏去了半天，才低着頭出來。
我咬着下嘴唇，想笑。她說：
『下次不同你看電影了！』
『這能怪我嗎！』
『你就喜歡欣賞人家哭。』
『我欣賞人家跑到戲院裏去看戲。』
『算了吧！』

我還是咬着下嘴唇，她低着頭。

一個仲春，我和她出去，她穿着淺茶褐色的旗袍，鼠灰色的絲襪，我對她說：

『今天穿得真和諧。』
她朝我看看，似乎問『是否』？接着說：

『這深褐色的皮鞋是樹根的顏色，淺褐色的衣服是樹身，這淡綠色的胸針是枝上的新芽。』

『唔！詩人，那，你那個提包呢？』
『提包？……提包算是烏鴉窠吧。』

『那我呢？』
『你？』

『我該是繞在這樹上的藤了。』

眼睛一瞪，一對大白果。那天她一路不睬我。過一天我去看她，她叫我該文雅一點，別老是那樣無賴氣十足。

★ ★ ★

深夏的時候，她常穿一件淡藍的布旗袍，不穿襪子，一雙白皮鞋。那天她在自己房裏，坐在低低的沙發上；把書放在膝上，兩手支着頭，專心地在看 Emily Bronte 的 *Wuthering Heights*。我坐在她的對面，什麼也不做，看她那雙纖弱的腿，好像兩棵美麗的小白楊樹。真是一對理想的腿，穿着潔白一色的白皮鞋，够誘人的。

我走過去把風扇開了，風扇扇到她那裏，她的衣角向上一翻。她用雙手把衣角一拉，等風扇轉向我時候，她又回復原來的姿態。等再扇到她那面，衣角復騰起一些，她再把衣角一拉。後來她彷彿已覺得我的目光所在，和遐想的輕薄。因此她兩手拉着衣角向下垂，緊緊的裹着膝部；還

是看她的書，我突然說：

「象牙真是寶貴的東西。」

她抬起頭來朝我看，然後把書放下站起來，過去關了風扇，走到書櫃邊，拿了一本大大的書，向我身上一放。依舊坐下去看她的書，她說：

「看書吧！」

我一看是本『聖經』。

★ ★ ★

有一個下雨天，我去看她，一直到夜裏十一點鐘，我還不走。她要睡了，叫我回家，我不走，她硬要我走，她說人家看着我們絮絮不休，太不雅觀。後來臨走，她在開門的一刹那說：

「你這人真膩得要命。」

我說：

「因為有甜的所以才膩的。」

她抱怨了一句什麼，我沒聽清楚，門砰的一聲關上了。我可以想像，黑暗裏準又是兩粒水晶大白菓。

★ ★ ★

她穿素白的旗袍是最動人的了。有一次校裏校慶，那時她已經畢業了。校裏寫信給她，把她從故鄉趕來，唱黎青主的『我住長江頭』。她就穿着素白的旗袍；豐滿的胸部，亭亭的身材，白色本身就是一種最高的，聖潔的色微，她超越了這個而神化了。

那天散會後從會場裏出來，繁星滿天，她潤滑細膩的雙手，懸住我的手臂，懶散的蕩着。後來她躺在樹下看天上的星星。我陪她坐在草地上，她指着天上的北斗問我：

「這是不是大熊座？」

我說：

「是的，她原是狩獵女神狄安娜 (Diana) 手下的一個女獵人；而且是最漂亮的一個。一天她打獵倦了，躺在樹下休息。這時那衆神之王，雷電之神宙斯 (Zeus)，看她太美麗了，輕輕的從天上下來，這樣，一抱，抱住她的腰。」

「噯！你怎麼啦！」

「宙斯說：『輕一點，別大驚小怪的。』接着他，這樣，輕輕的吻她……」

整個天地沉在黑、靜和甜的霧裏。星星像百合花似的開在天上，軟柔的晚風渦流着，織女星在樹葉隙裏窺視，青蛙忍不住跳着逃走，一路大笑着。

「算了吧！我不要聽這故事了，宙斯那壞蛋沒有好事的。」

「是嗎？那我得代宙斯道歉了。」

月色分外的明亮，灑在整潔的柏油路上，靜穆的梧桐微微的擺動，搖碎了月影，拉着手送她回去。我哼着休伯特 (Schubert) 的『小夜曲』，有超出塵世，澄清與聖潔的感覺。

★ ★ ★

如今呢！青蛙的笑聲老了，織女星在窗外閃着平安，我含着眼淚歌頌戀愛、青春和人生，而默誦着：

「雲蒼蒼，樹蒼蒼，雲樹蒼蒼獨雁翔，秋來愁怎當？」

山茫茫，水茫茫，真見偏絲夢見長，思想天一方。」

結婚年餘沒有孩子

編輯先生：

我雖然結婚只不過一年餘，但已爲了沒有孩子而焦慮。因爲丈夫對孩子的興趣很濃，因此我曾請兩位醫師檢查。一位說我不孕的原因是子宮口有些彎，需用手術糾正。另一位則說是子宮發育不良，須連續打女性『荷爾蒙』針，約三個月。現在我有下面幾個疑問，可否轉請劉本立醫師解答：

- (一) 我年已三十歲，子宮是否尚能藉荷爾蒙之力使其發育完全？此種針確實有效否？對年齡有關係否？
- (二) 糾正子宮位置不良的手術，是怎樣的？要動刀流血嗎？
- (三) 子宮發育不全，若不加醫治，亦有受孕希望否？並且尚有位置不良現象。
- (四) 我在經期第一天及經期前數天，都要腹痛，這種病若不醫會逐漸加重否？
- (五) 醫師檢查子宮，若次數多了，會損害子宮嗎？

讀者陳斐波謹上(上海)

劉本立醫師的答覆：

- (一) 發育過差的子宮，任何治療無法可使它有懷孕的能力。略小的子宮可以用荷爾蒙作有效的治療，但不敢說有百分之百的結果。
 - (二) 糾正子宮位置以進行手術最可靠，流血有限，一般的說來對健康無妨。
 - (三) 要看發育不全的程度(參照第一問)。無自愈機會。子宮位置不正亦有不同的程度，但是子宮位置不正並非重要原因。無數的後傾的子宮在繼續着懷孕，所以除非能確實知道沒有其他的不育原因，我勸你暫時不必行手術。
 - (四) 痛經不一定會加重，生產後常會自然消失。
 - (五) 醫師檢查並不傷害子宮。
- 檢查不育非一兩次的普通診查可以確定的，希望你找一個可靠的醫院，例如紅十字會醫院，中山醫院，婦孺醫院，仁濟醫院去查一查。



黃金時代(二) 卓英

家中人

介紹我自己 明明(卓英代筆)

在「黃金時代」中我已經介紹了自己和我的妹妹弟弟，現在我要介紹我的爸爸和媽媽了。

人家稱我的爸爸叫「先生」，媽媽叫「師母」。我問爸爸是甚麼緣故，爸爸說：「我是幹的這個行當呀！」在我們一家中，以前各人倒有個趣味的雅號：因為爸爸愛吃一點酒，所以就稱他：「田吃酒。」媽媽愛吃魚，所以就叫：「田吃魚。」我叫：「田吃肉。」妹妹叫：「田吃糖。」弟弟叫：「田吃奶。」都是各從所好的意思。可惜現在這一班子已經不齊全了！

我的爸爸媽媽都不好看，因為我沒有看見爸爸穿過西裝，我更沒有看見媽媽做過新娘子！

我的爸爸在我看來是個沒用的人，因為他祇會教人家的書，不會教我！我的媽媽倒有幾樣本領：一是洗衣裳，二是看小說，三是管我做功課。

——洗衣裳看小說是又多又快，管教我又是嚴又狠！

媽媽常說：「我雖然甘心生活在家裏，可是就沒有一個安定的「家」！——因為七八年來就遷徙了五六次。」這可同爸爸的意思相仿，因為爸爸是喜歡出外做事，可是一天倒有半天呆在家裏！

媽媽的意思！「女人家不一定個個要出去做事，男人家却都應該會在家幫助做一點事，要不然總是一個家庭中的大欠缺！」這話爸爸並不反對，因為他抱弟弟，燒小菜，都幹得來！

最奇怪的是：他們都最喜歡小孩子，却把妹妹給了人家！

前言

這一片段的記述，完全是以一片童心，借自己的孩子——明明——的口吻，為她們姊妹的「黃金時代」，留下一頁美麗的回憶。在四年前開始寫的時候，也不過是趣味作用，中間因為遷徙確定，所以就時斷時續。未能一氣連貫。

後來因為孩子多了，深感教養難能兼善，在去年冬間，就將明明的妹妹——碧碧——出嗣了外姓；雖然現在雙方都覺得理想而美滿，但這總是一個家庭中的隱痛！而這頁「黃金時代」中記述的所言所事，又以關於碧碧者為多；在我們這個家庭中，自然是更有紀念的意義了！不過在這些真率的記述中，除趣味方面，有似「家」中的「天真話」之類外，似乎還更含有一些：家庭中，生活教養上，以及兒童心理方面的小問題，所以才不恥鄙陋，願意發表出來。所遺憾者，用孩子們的簡單語調，寫出來的文字，尚不夠表情達意，因此也難免造作氣，但於行文之間，都力求淺白，有些地方也直錄「童言」，以存一二分天趣，倘望有心之士，以後能多替孩子們說些要說而不會說的話。因而可以多寫些元氣淋漓的文字來。

媽媽常說，碧碧怕洗臉，都是跟明明學的，並且說我們倆是一個師傅下山的小尼子；其實我現在已經不怕洗臉了

，因為媽媽給我照過鏡子，臉洗乾淨了，是好看得多。不過有時當我玩得正興頭，大人把我抓去洗臉，我是會發急得亂嚷的；也有時故意跟媽媽開玩笑，知道是洗臉的時候，我就預先躲起來，引媽媽叫喚着找我，非等找遍了頭，兩人笑一場不止。

碧碧往常洗臉都要嚷疼，大概是媽媽用手巾由上而下的抹得太重了，眼皮翻開得難受，要是橫着輕輕的抹過，是不會這樣難受的——這是爸爸講過的。可是現在碧碧也學會我的樣兒了，每回聽見媽媽叫洗臉，她馬上就嘻嘻哈哈像個小肥鴨似的跑遠去了。媽媽她跑掉了，所以不能跟在後面追她，祇有待她躲藏起來的時候，尋着了抱個笑得格格的小碧來。

今天中午爸爸由××回來，午飯後才說要找我們洗臉，我跟妹妹都不約而開的分頭躲藏起來了，爸爸還一疊連聲的叫喚我們，祇聽見媽媽說：「不去捉來，怎麼也不成的。」後來是爸爸把我捉着了，媽媽把碧碧捉着了！爸爸向媽媽說：「一個人捉一個小白胖子，洗乾淨了當點心吃呀！」

碧碧頂壞，我抱着玩的小娃娃，她一定要搶去玩；爸爸也不講理，說是我玩的東西，假使碧碧想要，應該先讓給她玩，並且還罵我不知道大讓小，姐姐讓着些妹妹，越說我越動火。我賭氣偏不給她。爸爸看見妹妹哭鬧得厲害，哄

她不應，像是真有點發急生氣的說：「明天決定搬家回南京，祇帶鴉鴉回去，把明明一個人丟下來，看你跟誰過活去！」我知道爸爸是沒了主意，有心騙我的話，我就順嘴說：「不帶我去就罷！路上看誰替你拿帽子？」因為我記得從南京來××的時候，爸爸的帽子熱得頭上戴不了，所以走路乘車，都把帽子交給我替他拿在手裏，明天就是當真回南京，不帶我去，鴉鴉比我小，一定不會做這件事，爸爸就沒有想到這上頭，還笑着告訴媽媽說：「小胖子，好記性，是那一個時候的隔年賬，偏偏記得這樣仔細！」媽媽也應聲笑着我發笑，我趁這個時候，閃開鴉鴉的糾纏，抱着小娃娃下樓玩去了。

三

鴉鴉壞透了！真不講理，媽給我們一人一塊炒米糕，我留着想辦酒請小客人，她已經很快的把一塊吃完了，隨即跑到我面前伸手要分我的，我說停會我開上海佬，廣東佬辦酒，也帶你一個玩，鴉鴉還是不答應，祇得再分了一點給她。可是她把米糕往嘴裏一塞，還沒有嚥下去，又把手伸來向我再討，真被她纏得沒有辦法。我就跟爸爸說：「鴉鴉頂壞！媽媽也頂壞，為甚麼要生個搗蛋的妹妹？」爸爸說：「你既不喜歡妹妹，明兒就去肉舖裏換肉來吃。」我想又想覺得捨不得，祇得又分了些米糕給鴉鴉，剩下一些我自己吃了，鴉鴉才絕了

念頭，可是客也請不成了。
媽媽拉着我的手到她跟前問我：「鴉鴉是我生的，你是誰生的呢？」我說：「爸爸喜歡我，我是爸爸生的。」

四

爸爸帶着我在許先生房間裏同幾個先生聊天，有些話我聽不懂也不要聽，我就依在爸爸的膝下牽着他的手搖盪着玩。
一會兒，他們說到爸爸的衣服很愛乾淨，可是都笑話爸爸的短頭髮不好看，吳小姐問爸爸：「為什麼不留長了頭髮，梳個時新式樣？」爸爸倒沒有回話，我却不經意的插嘴說：「留長頭髮，倒是個女爸爸了！」一屋子的人都哈哈大笑起來，我不知有什麼可笑的。——因為媽媽告訴過我：「短頭髮的是男人，長頭髮的是女人。」我沒有說錯話呀！

五

谷家買了兩隻大母雞，說是留着下蛋的。今天下午忽然說是少了一隻黃毛的，幾個人嚷着找，鴉鴉也顛頭簸簸的笑着趕熱鬧。找雞的人樓上下跑着不息，鴉鴉也慌着跟下樓去，真可怕呀！只見鴉鴉一咕嚕就從樓口滾下去，摔得大哭起來。爸爸緊着從房裏奔下去，抱起哭着的鴉鴉走上樓來，媽媽從外邊聽見了，急着問：「怎麼了？」爸爸說：「還好，沒摔壞那裏，就是頭上碰着了。」我心裏才怕得好些。這時谷太太，在素齋齋的房裏床底下尋到了大母雞，

說是雞在那裏要生蛋了。
爸爸還抱着鴉鴉躺在膝上揉着頭上的大瘤，我也依在爸爸旁邊摸了摸鴉鴉的額頭，對媽媽說：「這個瘤，就像個蛋！」媽媽說：「你有鴉鴉這麼大，頭上也不知生過幾個蛋了。」

六

爸爸喝酒，吃很多的菜，可是不准我多吃，說是菜吃多了會咳嗽。我問爸爸：「爸爸為甚麼吃得多吃得少呢？」爸爸說：「我是大人，你是小孩。」我向爸爸要酒吃，爸爸用筴頭點了一滴在我舌頭上，真辣得我哭起來。我真羨慕大人，不怕辣！又可以多吃好東西，還可以管着我們。我又想到問爸爸：「鴉鴉為甚麼也吃多少菜呢？」爸爸說：「她比你小一點，不懂事，又不會說話，說她不吃，少吃了就哭，她是糊塗蛋！」我想：我頂倒霉，既不如爸爸，又不如妹妹。不知再過幾天，就可以長得像大人了

「我問爸爸，爸爸笑了笑，喝了一口酒，吃了一口菜，並沒有回答我。」

七

鴉鴉是廢物，前些時祇會叫「媽媽」，不會叫「爸爸」，有時管爸爸也叫「媽媽」，這幾天爸爸在家，又把「媽媽」忘記了，祇會叫「爸爸」，不會叫「媽媽」了。許先生，大姐姐來，她都叫她們是「爸爸」，管媽媽也叫爸爸，但是要買吃的東西玩的東西，她都要同我爭，這點我是頂恨她了，我已經跟媽媽說過。叫媽媽明兒重生一個好妹妹，會說話，會同我玩，也不同我爭東西，媽媽笑着答應我了。

八

我在樓下玩，爸爸回來了，牽着我的手同上樓來。走進屋裏，祇看見鴉鴉一個人坐在地上，用手成把的抓出罐子裏的白糖往嘴裏塞，撒得地板上滿是糖的碎粒。她的兩隻手上，嘴邊上，鼻頭



上，面頰上，頭髮上，也都粘滿了糖；我以為爸爸要生氣罵她，誰知他走上前去，一把就將個笑得格格格的璐璐抱在懷裏，先是用嘴吻着璐璐的腮嘴巴，後來就伸出舌頭舔着她唇頰上的糖，璐璐又自動的把兩隻手輪換着送給爸爸去舐，爸爸一邊舐着，一邊啞着嘴，一邊還說：「真是又甜，又香，又膩啊！」我有點不高興的說：「爸爸好吃，不講衛生！」媽媽端着一碗麵走進來，眼睜睜看着璐璐說：「是誰從架子上搬下來的？弄得這個樣子！」爸爸說：「我不用吃麵了，璐璐嘴上的糖都被我舐完了！」我說：「那麼我同媽媽兩個人吃麵了！」

「媽說：『誰讓你一人去玩？不看着妹妹！麵我一人吃，那有你的份？』這時，她在爸爸懷中的璐璐，手指着桌上，一疊連聲的嚷着：『麵麵，麵，麵……！』」

九

爸爸抱我從樓窗口看外邊人家院子裏的幾隻大豬，咕嚕嚕的，又蠢，又醜，又髒，不好看！爸爸說：「不聽大人話的孩子，會哭的孩子，都要變豬，豬都是壞孩子變成的，吃壞的東西，睡髒的地方！」我心裏倒真有點駭怕！我又想到璐璐頂壞，一定要變隻小豬！南京的「小胖胖」，從前常會打我，罵我，現在一定已經變成一隻小胖胖了！我聽爸爸的話了，我這幾天一直沒有哭過，一定不會變豬，一定的，我又不怕了。

十

昨天晚上，媽媽向爸爸說：「璐璐明天過生日囉！要不要吃麵呢？」爸爸聽了笑嘻嘻的把璐璐抱起來，親了一個嘴巴說：「明天又是小尾巴了，一定買點好東西你吃，」說着又攬着璐璐站起來親了幾個嘴巴，我聽着看着心裏真不好受，我問爸爸：「我明天過生日嗎？」媽媽在旁邊聽了，笑着說：「不害臊的，一年要過幾個生日，三月裏不是吃過麵了。還有肉絲燒頭，吃忘啦？」我被搶白得更難堪，要不是怕變豬，我真又要哭起來了。今天早晨，爸爸說不想吃麵，不用去買吧，本來我已忘記昨晚的事，現在才又想起來，我羞着對璐璐說：「爸爸一定不喜歡你，我過生日還吃肉麵，你今天沒有麵吃呀！」可是璐璐真木頭，毫不介意，媽剛替他穿好衣服鞋子，她跑出房門，就去擡谷家的小花貓去了。

十一

爸爸畫畫，我也想畫，我畫了，璐璐也要畫。爸爸給我的紙筆，璐璐嚷着要搶，我畫的娃娃，飛機，給璐璐撕破了。爸爸說等一會兒畫一張給我。璐璐在我的破紙上塗了幾筆，又跑去找媽媽鬧着要買糖吃，爸爸說：「璐璐是廢物，明明能幹！」我說：「我明兒長大了跟爸爸一樣，會畫畫，璐璐長大了跟媽媽一樣，不會畫畫。」媽媽聽了似乎很高興的說：「我馬上帶璐璐上街去買糖，不給你吃，看你討好爸爸有甚麼用！」

第四期九月號要目

論 著 譯 述

評定優良教師的方法
藝術教育須從家庭開始
難道要兒童做社會學家嗎
問題兒童治療研究團

生育節制與兒童福利：劉緒貽
兒童輕罪的社會責任：楊寶煌
兒童的宇宙：…… 龔葆奎
兒童福利與民族前途：孫以琴
上海兒童管：…… 曹友榮

如何造就領袖人才
如何啓發兒童的良好思想習慣
家庭：民主的堡壘
怎樣使社會研究有生氣
問題兒童的治療研究團

第三期七月號要目

論 著 譯 述

兒童社會學導言…… 袁昂
兒童與文化…… 費孝通
親職教育…… 薛尼
我們對全國兒童的三個
責任…… 高植
兒童習字範本的編輯：沈子善
心理衛生與兒童福利工
作…… 曹友榮

主編：人言心哲
發行人：陳鶴琴

兒童與社會

父母教師 不可不讀

上海兒童福利促進會出版
上海四川路五九號

上海社會福利機關要覽

三十二開本，收編社會機關團體四百餘單位，社會工作者手此一冊，對運對用本市社會資源定收得心應手之效。

實價：三十萬元正

有關上海兒童福利社會調查

三十二開本，二百七十餘頁，約三十萬言，全書分四篇，首篇為上海的社區研究，次篇為兒童福利機關之調查分析，三篇為與兒童福利有關機關之調查分析，四篇為幾個兒童問題的初步討論，書末附「上海市棚戶區概況調查報告」一文，尤為難得之參考資料。

實價：一百萬元正



悔

劉楚冰

是前年夏天，我從重慶回來，車到牛市口，已經是下午四五點鐘。我剛把行李提到手上，突然有人使勁將我的臂膀一捏，我掉頭一看，二姊正笑嘻嘻的望着我。

「恭喜你，畢業了！」她非常熱情地說。

我沒有說話，只向她笑了一笑。而這時，突然一聲清脆的「哥哥」，接着我的一身已緊緊的被一個女孩子抱住了，我撫摩着妹妹的頭髮，說道：「妹妹，你長得真高，而且更漂亮了。」當我說完這句話的時候，便把眼光投向二姊。馬上使我吃了一驚；因為，在二姊的身旁，還有一個和她一樣高，一樣大年齡的漂亮姑娘。她身材非常窈窕，兩隻水汪汪的眼睛，含着無限的情意。當我的眼光觸到她的臉上時，她的臉突然紅了，接着緊緊的把頭埋了下去。二姊發覺了我的驚疑，突然嘆喲一聲笑了出來，接着她將嘴一撇，對我說道：「弟弟，你看你，連繼芬表姊也不認得！到重慶才去了三年，回成都來甚麼人都變成陌生人去了。現在我就算是給你介紹了罷！」

二姊的話勾起了我的一段往事。那是在我回成都時的三年前，也是正當我初中畢業時，家裏強迫我，要我和這位繼芬表姊訂婚，可是我却不願意。爲了要緩和這個空氣，所以我才到重慶去讀高中。在高中三年的時光中，我並沒有回過成都一次，直到畢業後，才又重新投到家鄉的懷

抱裏來。在重慶起身時，我曾寫信告訴家裏我的行程，所以二姊和妹妹能算準了日子，到車站迎我。

在重慶時，父親常常來信提到我的婚事。我雖然不願意，但也不便堅決拒絕，只說等到考進大學或就了業才許和繼芬表姊訂婚。父親雖然不大滿意，只因我身在重慶，他不答應也沒法兒可想。可是，誰知道，我剛一踏到故鄉的泥土，繼芬表姊就會站在我的面前。

她和二姊一樣大的年齡，她們比我大兩歲，我那時正十八歲。兒時的我和她，很少接近；以致她在我的腦海裏，只有一個極模糊的印象。而別來三年，她更變得厲害了，乍然間竟使我不能認識她。

二姊給我們之間「介紹」了一下之後，我只微笑着對她點了點頭，她也微笑着對我點了點頭，並用那極細小的聲音，羞答答地對我說：「表姊，恭喜你。」

「謝謝你！」我又對她微笑了一下。二姊已經僱好了黃包車，四輛車子魚貫而行，離開了牛市口，向城裏拉去。三年不見，成都好像都變了。自己是一個重情感的人，因此當時不免有點「今昔之感」。而想到馬上就會見到別來已久的爸爸和媽媽，不禁又感到十分快活。再想到從此將敘天倫之樂，和姊姊妹們生活在一

塊，更覺得比在重慶時孤獨地過活幸福得多了。

拜見了久別的嚴親和慈母，會見了家中其他的人，自有一番說不出來的快樂。吃過晚飯以後，一家人都坐在園子裏乘涼，聽我講述三年來的經過。妹妹坐在我的身旁，睜着她圓圓的大眼睛，靜靜地聽着；二姊不時插入一兩句談話的語句，給每個聽衆臉上增加了一條笑痕；母親有時聽得不大清楚，要我重說；父親把身子躺在藤椅上，抽着香烟，他的眼睛也永遠望着烟子，但臉上却是笑謎謎的；繼芬表姊也專心聽着我的談話，不時應給我溫情的一瞥，有時又低着頭弄着衣角，或許對着二姊微微的笑着。

直到我談得實在沒有什麼再可談的了，才將嘴收住；但大家似乎還不覺得十分滿意；二姊笑道：「弟弟，你應該談談你在重慶的戀愛故事，也好使我們替你歡喜歡喜。」

「戀愛故事？」我一本正經地說：「學生時代除了求學以外，根本就談不到其他；壓根兒就沒有和誰講過戀愛。」

家裏的人都爲我這老實樣兒忍不住笑了起來；連父親也在張開口笑。二姊便趁大家大笑聲中，又說了起來：「我也相信弟弟不會和別人講戀愛，因爲……」她說到這裏，神秘地望了一眼芬表姊，接着說道：「我不必說明，大家自然懂得我要說什麼。」

芬表姊的臉紅了，死死地埋下了頭；我的臉也紅了，惡狠狠地瞧着二姊，而二姊却對我笑着。十六歲的妹妹也痴痴的對着我笑。整個的空氣蕩漾着輕鬆、甜蜜和神秘的氣氛。

直到夜很深了，芬表姊才告辭回去，她向全

體道了一聲再見，便掉頭要走了，那時她突然匆匆的對我一瞥。我沒理她的，仍坐着不動。二姊站起來拉了我一把，說道：「你也應該送送表姊呀！」我沒奈何，只好站起來，妹妹也站起了，於是四個人便同時向外面走去；才走到大廳，二姊把妹妹拉住了，一股正經地對我說：「我和妹妹不送表姊了，你送表姊到門口去罷！」不等我說話，她已經和妹妹掉身走進去了。

我沒法子，只好送着芬表姊。我們彼此之間沉默着，一直走到大門口，她才先說話，聲音是那樣的輕細：「表弟，明天你不出街罷？」

「不！」機械地回答。

「那，」她頓了頓，聲音放點更小，幾乎使我不能聽見：「我明天一定來看你，」話一說完，她的頭已放到她的懷中去了。

「好！」我又是機械的一個字。

她上了車，默默地對我說了一句「再見」，當車子開始駛去時，她側過臉來對我輕盈的一笑。

進去後，二姊悄悄的對我說：「表姊真是死心眼兒的愛你。聽見你今天回來，別人特別跑來接你，陪你坐到這夜深。你不能太辜負人家的好意。」

我搖着頭。二姊鼻子裏「哼」的一聲，氣呼呼的走了。

第二天一大早，芬表姊就來了。二姊和妹妹陪着她的房間裏來玩，她們談得很有勁，我却老用報紙將臉遮着。一份日報，每一個字都讀過了，但她們還是不走。我只好重新一個字一個字複讀一遍。

後來二姊有點氣了，她跑過來一把將我的報紙抓下，氣狠狠地說道：「報紙上面究竟有什麼好看的？看了這大半天還沒看完。一句話都不說，你是啞子嗎？」

我正要辯護，芬表姊却說話了：「二表姊，我們談我們的好了，他，」她的聲音突然變得哽咽，「他」不下去了。我被她這樣兒所感動，痴痴的站了起來，半天說不出話來。

二姊嘆了一口氣，走了出去。

妹妹望望我，又望望芬表姊，一臉的驚訝神情，她也跟着二姊出去了。

芬表姊沒有動，我也沒有動。我們都站着，誰也沒有離誰。

很長的一段時間過去了，我實在忍不住了，一股熱力的衝動，使我很自然的吐出了話來：「芬表姊，我們出去玩罷！」

沒有回答。

「看電影好嗎？好片子很多呢！」

她微微的點了一下頭，便說：「約二表姊和表姊一道去罷！」

看了三場電影，直到最末一場都看過了，我們才和芬表姊分手，她說了一句：「明天我再來。」

她走後，二姊笑着對我說：「你已經對她改變了心腸嗎？」

我苦笑着說：「實在的，我不忍使她眼前太難過，所以才給她一點安慰，不過婚姻大事，眼前還談不到。」

「過二天你一定會愛她的！」妹妹緊靠着我說：「因為她真好！」

我報妹妹以微微的一笑。

以後，她每天果然照例多早就來了，手上總要拿點東西，吃的，用的，有時還買一兩本小說送我。我一切領情，並且，從此我也不再對她冷淡，總是陪着她玩，不是看電影，便是玩橋牌，但總有二姊和妹妹在旁；我也不過把她當作我的姊姊看待。

看電影時，次序是這樣的：二姊，芬表姊，妹妹，我，絕不變動。有時二姊故意讓我和芬表姊坐在一道，而我結果還是非坐到原位子不可，我的理由是：男子必須坐末位，否則讓別人看見了就不大好看。我之所以要妹妹挨近我，是因為她比我小，我便於「保護」她。二姊除了恨我一眼外，可也沒有法子可想。

玩橋牌的時候，芬表姊總喜歡挨近我，我也總很自然的讓開；因此使她感到怪難為情，也很感失望。我常常看見她皺着眉頭；但我可管不着她。

回家十幾天以後，我突然病了，而且病得十分厲害；發極高度的燒熱，時常燒得人人事不省，亂打亂說；這全是因為歸途中受暑所致。這樣，使家裏的人都着了急；平常那樣快樂的家庭，爲了我的病，突然蒙上了悲愁的外衣。母親不時摸着我的額部，檢查我的熱度；父親忙着請醫生，研究病狀；二姊和妹妹都不離我的左右，尤其是妹妹，她是太愛她的哥哥。爲了我的病，她的眉頭老是深鎖着，連話也少說了。我清醒的時候很少，但每一次我清醒後，看見她們那種愛我的深情底表現，不禁使我深深感動了。我甚至有點高興我是一個害病的人。

而她——芬表姊呢？她比任何人還顯得難過些，比任何人還關懷我，她甚至連家也沒有回，就留宿在我家裏，飯量也減少了，有時還不吃飯。每一秒鐘都在我的身旁，極爲殷勤地侍候我。晚上，母親陪我宿，而她也非深夜不去。早晨母親還沒有起床，她已經悄然進來了，那幾天我的房門，晚上是閉着沒有開。

有一次，我從昏迷狀態中清醒過來，房間裏除了芬表姊外，並無他人。她坐在我的床邊上，正在啜泣着。

我看見她沒頭沒腦的哭着，感到十分奇怪，因此問道：『你哭什麼呢？』

她淚人兒似的望了我一眼，半晌才說道：『我害怕！』

『你害怕？』我苦笑着打斷她：『表姊，你別爲我擔心，我是不會死的。這些發燒和昏迷的現象，只因爲我身體孱弱才會發生，體格好一點的，就不會有這些情形了。』

『不！』她搖着頭說：『你別胡猜，我怎麼會想到那個上面去呢？』

『那你又爲什麼會哭呢？』我覺得這倒很出乎意外。

『我不能說！』她凄楚地說。一面用手帕揩着眼淚。

她這神秘的樣兒越使我着急，不自覺地伸出手來搖撼着她的臂膀，殷切地說：『表姊，你一定要說出來，我高興聽！』

『你……』她驚疑了一下，終於吐出了這個字。接着眼淚花又掉了下來。

我覺得，我覺得自己並沒有發燒，倒是在發

冷了；冷把我的心僵住，也把我的口舌僵住，使我說不出話來。

她揩乾了眼淚，突然說出了一句：『我知道你不喜歡我。』下面便停住了。

我仍說不出話來。

『所以，』她漫聲地說：『我知道我的夢都是白做了。我真害怕我自己的將來！』她又哭了。

妹妹的話又浮現於我的腦際：『她真好。』

『她真好？』我夢幻似的想：『她真好？』

『她真好？』她真變大，越大越變。最後我從床上一躍而起，急急的穿好鞋子，便往門外跑去。

『你！』她大大的吃了一驚，怔住了。

『我的病好了！』我的聲音在門外。聲音真大，我平生還是第一次發出那樣大的聲音。

我急急地跑到父親的房裏。他正在房間裏踱方步，突然看見我氣喘喘的跑來，自然吃了一驚，他夢幻似的問道：『你怎麼了？』

『她真好！』我說。像是在對自己說話。

『甚麼他真好？你瘋了嗎？』父親莫明其妙的望着我。

『我沒有瘋，而且病也好了。』我平靜了下來，笑嘻嘻對父親說。好像爲了使他相信我並不是一個瘋子。

父親仍並不爲我這平靜的樣子而減去了對我的驚疑，反之，他倒更驚疑了，他喊道：『你的病好了，你真的是瘋了！怎麼你會燒得這樣厲害？唉，怎麼的一回事啊！』他頓着腳，長長的嘆

着氣。

『爸爸，請你相信我，我一切正常，』我把他拉到一張椅子上坐下，然後才慢吞吞的說：『爸爸，我告訴你一件事，我願意和芬表姊訂婚，而且，我希望馬上就實行！』

『真的？』父親的臉上馬上堆起了笑容，因爲這件事太出乎他的預料之外，以致又驚又喜的從椅子上躍而起。

『真的！』我說。可是我馬上又倒在沙發上，而且更燒得厲害了。我的病並沒有好。

半個月以後，報紙上登出了一則廣告：

劉××爲女子楚冰訂婚啓事：茲承×××蔣××長女繼芬先生介紹，特定農曆×月×日爲長女繼芬舉行訂婚典禮，特此敬告諸親友。

當天我自己讀着這則廣告，心靈裏交雜着一種莫名的情緒。這件事簡直出乎人意料之外。

芬表姊——我應該改口稱她爲『芬』了。她手上也捧着這張報紙，她偎倚着我，含情脈脈的問我道：『你今天快活嗎？』

我笑了。輕輕的吻了她一下。

妹妹一跳一跳的跳到我的面前，咧着嘴兒說：『我該知道你一定會愛芬姊，因爲她真好！』

『她真好』三個字重新勾引起我的『創傷』：我想，要是在三年前知道『她真好』，就不必寬任往重慶跑一趟。想到這裏，我真的深深後悔了。



我的母親 沈 魁

——小鳥歸去已無巢，兒欲歸去已無舟。——

我愛音樂。自我有知識以來，我就一直沉醉在那迷人跳動的旋律裏。因為音樂能給我帶來溫馨的柔情，使我這自幼即被人摧殘了的心靈得到安慰。

我愛貝多芬『命運交響樂』的雄偉，它道盡了為『命運』所苦擾着的靈魂的叫喊；我愛修伯特『小夜曲』的悠婉，它繪出了苦戀者在夜半星光下對着戀人的窗口彈訴款曲的圖畫；但我更執着地迷戀着『天倫歌』；每當夜闌人靜之際，我會不自覺地哼出它，眼淚亦不期然而然地濕潤了我的眼眶，在其中我聽到了自己的低訴，看見自己已往的身世！

我之所以會被『天倫歌』逗得起悲思，自有我獨特不幸的境遇。

『人皆有父，駢我獨無？人皆有母，駢我獨無？』二十年來，我無時無刻不爲了因爲自己是個孤兒而飲泣着！個中滋味，誰又能體味得到啊！

在別人尚依偎在父母懷裏，咀嚼着父母所給與的愛撫的時候，我就開始了孤兒生活。父母的樣子，在我的記憶裏已是十分模糊，除了在照相冊裏看到的幾張褪了色的照片外。尤其是父親，若不是祖母指着一張男子的照片，老淚縱橫地告訴我這是我父親時，在我的心中，簡直沒有這般一個人存在！因爲我在襁褓時代，父親就走

完了這滿佈荆棘的人生之路，拋下我去了——那時我才剛滿一歲！

雖則我還有母親，但在我的記憶中，我是一直跟祖母長大的。爲什麼？在當時我是一無所知！母愛對於孩子猶似草木之需要雨水，但是我的心田一直龜裂着！

凡逢佳節，孩子們總顯得特別高興，尤其是新年；但是我對於新年連正視的勇氣也沒有。孩子的心地猶似一片白紙，一旦染上了什麼顏色，將永遠不會褪去！所以，童年的記憶也該是最不易遺忘的！十五年前，新年的傷心事仍縈迴在腦中，歷歷如繪！

那時，我還是一個五歲的孩子，因爲祖母照應家中的事情去了，又無母親來照料我，所以在別的孩子穿紅戴綠的新年，我仍穿了件平常所穿的衣服。天井中，一羣孩子們在玩笑着，我也羞怯地獨個兒站在一邊分享着他們的歡樂，但當他們從歡樂中發現我的時候，大家都嘲笑我：

『看，野孩子來啦！』

『野孩子！……野孩子！……』

『你們看！新年仍穿舊衣裳啊！羞！羞！』

『屁！』其中一個女孩子使勁地吐了口唾涎

道，『倒霉，新年就碰見這個沒人教養的野孩子！』

『我媽說，沒有教養的孩子不可以同他玩！』

『大家走，大家走！不要同沒人教養的人玩啊！』

『嘩嘩！嘩嘩！……走！走！……』他們蜂擁似地向我扮了個鬼臉跑了，那時我哭了，我並不是爲了他們罵我爲野孩子而哭——根本在那時什麼叫『野孩子』我也不知道——而是爲了他們不同我玩而哭！於是，我跑到祖母的懷裏泣訴着：

『他們不……不同我玩，……笑我穿……舊衣裳，還說……說我是野孩子……』

『不要聽他們的話，奶奶明天做新衣給你穿』

『祖母的眼睛開始有點潤濕。』

『奶奶，什麼叫做……野孩子？』

『奶奶，別人都有媽媽給他做新衣，爲什麼我沒有媽媽給我做？』

『再問，奶奶會不疼你啦！……』祖母的淚水像驟雨樣滴落在我的臉上。我奇怪祖母爲什麼要哭？然而我要問的話却教祖母的淚水沖去了！以五歲的年齡，我所要知道的事情實在太多了。

目那次後，在我潔白的心田上，染上了對同伴的仇視。我永忘不了新年那天的事！同時，對於母親的下落，更使我急切要知道。有一次偶然問起祖母，祖母說母親是『死去了！』

由於年齡的增長，我知道了更多的事情；我知道了沒有父母的孩子是會被人瞧不起，被人譏笑，被人稱爲『野孩子』！更由大人們的口中得知我是被母親遺棄的孩子。爲什麼做母親的要遺棄自己的孩子呢？我要問，但是一當看見了大人們對我裝出可憐我的樣子，我的將要出口的話又

「聽了進去。爲什麼我要別人可憐我呢？被他人可憐是頂沒出息的事！」

時光一天天過去，母親的謎也一天天地緊逼着我。但終究是一個謎啊！我猜不透誰是我的母親！

到了八歲的那一年，我同祖母到鄰縣的一個親戚家中作客去，因了童年的環境，使我的性情變成固執，孤癖；所以同別的孩子格格不入，那裏雖有許多同伴，但我仍是獨個兒玩着。

有一天，正當我在門口玩的時候，我發現一個非常漂亮的婦人在注視着我，而我亦本着一向仇視同伴的心理看着她：「爲什麼老是瞧着我？難道要你來可憐我嗎？」心中雖則如此想着，但因了她目不轉睛的看我，使我的臉孔發燙起來，開始有點不安。當我偷眼再看她的時候，我看見她的臉上浮着一種笑容，一種由辛酸和甜蜜，痛苦和安慰所混成的笑容！

正在這個時候，叔叔從裏面出來，意外地他竟同她打起招呼來：「你？」

「啊！想不到在此碰見你，已經是五年了！」

「……五年！真快！……雲兒也有這麼大了！」她說着，帶有點回憶的感慨！我更奇怪這婦人怎樣會知道我的名字？

「雲，奶奶喊你。」叔叔回頭說。但不待我進去，祖母已從裏面出來了；立刻，我發現當祖母看見她時的臉色是如何的難堪啊！同時，我看見那個婦人也留戀地望了我一眼，匆匆地去了，消失在人羣中。

我明白這是一次不平凡的相逢！但那個婦人到底是誰呢？

事後，我纏着叔叔要他告訴我那個婦人爲什麼會認得我？怎樣會知道我的名字？從叔叔的口口，我知道了我的母親並沒有死，不過在我三歲的那一年改嫁給別人去了，而剛才那個漂亮的婦人，就是那個當我三歲時改嫁了的，我的生身母親！

我悔恨自己剛才爲什麼不多看她幾眼，幾年來被人目爲孤兒的我，尚有母親在世！但終因了環境的關係，使我們母子兩個竟同陌路，不能說

一句話！我深怪我的叔叔，爲什麼他不早對我說，否則，我也可以投入她的懷裏，哭訴着幾年來被人欺侮的痛苦。但是太遲了！……

那有母親不愛自己的孩子啊？

自那次見面後，到現在我一直沒有再看見母親一面。經過了十二個漫長的歲月，我不知道母親是否尚健在人世？我不能怪我母親，不，我沒有權利怪她，她有她自己生活的權利，不能因了孩子而虛擲了青春！

「白雲悠悠，江水東流，」在人潮中漂泊着的孩子，幾時得見母親一面？

母性測驗

根據 Planning to have a Baby 一書選譯·美國計劃父母協會出版

張紫洞

我們先假設你現在是已經結婚了。你有一個非常美滿而快樂的婚後生活；並且你們家庭的經濟情形，也有了相當的基礎。祇是你們感到稍爲有點寂寞。是這太冷靜了。倘使你們能夠有一個孩子——愛情的結晶品，那多麼安穩和幸福呢！

好，你確實是想做母親了。不過要想做一個母親，必須具備許多條件，你可得三思而後行。因爲這不但關係着你的健康和幸福，而且也會影響到你們家庭的快樂和幸福。所以在你未做母親之前，自然要慎重地考慮一番。

- (一) 你願做母親嗎？
- (二) 你願做一個孩子嗎？
- (三) 你願做一個孩子嗎？
- (四) 你願做一個孩子嗎？
- (五) 你願做一個孩子嗎？
- (六) 你願做一個孩子嗎？
- (七) 你願做一個孩子嗎？
- (八) 你願做一個孩子嗎？
- (九) 你願做一個孩子嗎？
- (十) 你願做一個孩子嗎？
- (十一) 你願做一個孩子嗎？
- (十二) 你願做一個孩子嗎？
- (十三) 你願做一個孩子嗎？
- (十四) 你願做一個孩子嗎？
- (十五) 你願做一個孩子嗎？
- (十六) 你願做一個孩子嗎？
- (十七) 你願做一個孩子嗎？
- (十八) 你願做一個孩子嗎？
- (十九) 你願做一個孩子嗎？
- (二十) 你願做一個孩子嗎？



定情記

馬 婕

前幾時，我曾為我們的朋友介紹了一位女朋友。但是他們一個在蘇州，一個在南京。從最近據雙方的報導，知道信上的感情已寫得很親暖了。所苦的是僅少一見傾心的機會。前些天男的來信說湊春假預備去蘇州看那位小姐一次。『但是』他說，『心中不免有些阻礙，不知此去結果如何。』我們就去信給他打氣，預祝他們一見鍾情。我還答應為他們寫一篇『定情記』。今天他的信來了，我拿到手裏，捏着這麼厚厚的一封，竟想不出他怎麼會寫那麼許多。拆開後才知道他已從蘇州帶回了滿心的愉快，一定要我實踐諾言，為他們寫篇『定情記』了。所以他將動身去蘇州，直至回來的一切心裏所想的，眼裏所見的，以及兩人的談話都詳細告訴了我。其實他真優，他滿可以將自己的報導題上『定情記』寄去發表。好吧！如今便宜了我，讓我照他們的信抄錄下來，告訴讀者們他們是怎樣定情的。

二十七日，我很早就去火車站，怕遲了擠不到座位。但一經坐定，我的思潮又泛濫了。許多憂慮與幻想，像潮一樣湧出來。我想：雖然她在照片上是那樣動人，但不知她的身段如何？性情又如何？相見後第一句該說什麼呢？她會為不喜歡我而不理我嗎？我該怎樣去取得她的歡喜？……呀！真煩躁！那天的火車竟那樣慢，但我忽而又

希望它慢些，因為至少那時我還有個希望與理想，倘使她不喜歡我的話，總之，我那時的心情十分矛盾。火車終於在這兩種矛盾的心情下到達了蘇州站。當我一看見她時，我的心不由劇烈地跳起來了，臉上發燙。我向她招手，她也看到我時，她很快地擠過來了。拿下簡單的行李（一個旅行包），我們相見時不由相對一笑。還是她先開口。她說：『你來了？』我只回答了兩個字：『是的。』這時我知道我的臉上一定是愉快的表情，因為我的心中愉快得很，她溫和而大方的外表已超出了我的理想。可是就這樣，第一次的見面還使我感到十分促促，簡直想不起話來說，心裏跳得幾乎要從口裏躍出來。我對自己說：『鎮靜些！鎮靜些！』還好，她接着又問我：『路上辛苦嗎？』我就告訴她幾點鐘上火車，坐得很舒適的位置，經過了多少站……等等。自己也莫明其妙地找出這許多不必要的話來告訴她。但這樣慢慢地我倒安定了些了。於是自己知道態度也自然了不少。

『下車後天還早，她先領我到她的宿舍中去，給我介紹了一位同房間的小姐。使我驚奇的是那位沈小姐的面貌風度，簡直和我的愛人一模一樣。若是我的愛人不是姓周的話，我真會當她們是雙胞胎呢！她給我倒了茶，又問我抽煙不。我

說我不會抽。那天的晚飯她請我在茶館裏吃，席間她又問我『吃酒嗎？』我想真糟：因為我也不會吃酒，所以只得又婉謝了。這時我反問她，『喜歡不喜歡吃酒及吸煙！』她說：『我最討厭吃酒與吸煙的人。』乖乖，好僥倖，我總算是幸運者，不是她所討厭的人。那晚找好了旅館，我就請她去看電影。好像是『第五號情報員』。看戲也不過看戲而已，不知怎的，那天我的心思離開電影老遠。

『天不作美，第二天雨下得真大。上午她先請了假，穿上雨衣，我們就踏着泥濘的路去不很近的獅子林玩。對於她的犧牲工作，不辭辛苦的陪伴我，真使我說不出的感激與愉快。在雨中穿越迂迴曲折的山道，也真有意想不到情趣。只是山道上石級太滑，我真擔心她會滑跌。可是她却時時回顧着提示我小心。息在附近的茶室內，我們談了許多話，簡直忘了時間的溜過與下雨的天。如今却想不起那天談了些什麼，好像談起了彼此的過去與愛好，還談起過你們。十二時餘才回她們宿舍吃飯。呀！那幾天我真是太愉快了！那種自煮自吃的的生活，常令我幻想我們結婚後的小家庭生活。她是那樣溫柔，臉上永遠浮着愉快的笑容，一見到她的臉，我就再也想不起世界上還有憂愁與悲傷的事了。下午雨止了，天氣雖陰，但多空朗而美麗！我們約了沈小姐一同去玩虎邱，還拍了許多照片。玩疲倦了，又去冷香閣茶室休息。我用牙籤變了幾套把戲，把她們都逗笑了。我還帶了一付撲克牌，但她們都不會玩。我只好一個人變魔術給他們消遣，還用撲克給她們算命。呀！太有趣了！但內容恕不宜佈。總之

，大家都笑得很痛快。那晚我們又去看戲，這次看的是「大地春回」。雖然她已看過了這片子，但爲了我，她又去看第二遍。人很擠，無形中讓我們坐在一起，而沈小姐却在前面。當男主角與女主角漫步在郊外時，男主角因爲女主角討厭抽煙，而把香煙從嘴邊取出，拋在地上。她又回過頭來問我：「爲什麼你不抽煙？」我調皮地笑着回答她：「因爲你討厭抽煙的人呀！」她噘着嘴說：「去你的！」但接着她又笑了。那時你想我心中想什麼！我真想香一下那又會賭氣又會笑的嘴呢！

二十九日是青年節，政府明令放假一天。可恨她們的院長那樣不近人情，偏偏不放假，而更不巧的是那天特別忙，她整天的忙着工作，也不能陪我好談談，或出去玩一會兒。但細心體貼的她，怕我寂寞，非但買了許多瓜子花生，還不時偷空來看我一下，陪我說一兩句話，又匆匆去了。一次，我無意中在她的床上睡着，醒來看見窗也關上了，身上多了一條毯子，我知道一定是她。那天她又替我種了牛痘，特地還做了個精美的美的罩子保護牛痘。這樣的細心，這樣的體貼，你們想怎能不使我由衷的感激！（飲水思源，當然還得感謝你們囉！）又利用了中飯後的一段時間，她還伴我去買東西，又帶我到玄妙觀去玩。下午她和沈小姐提前下了班，我們再去滄浪亭。那晚因爲我準備十二時動身回南京的緣故，她們又請我去菜館吃飯。菜很豐富，但別離的憂悶讓我飽了一半，我的食慾沒有前兩天好。飯後，沈小姐却偷偷離開了我們。正在我驚異時，她回來了，我才知道是她托她去采芝齋買瓜子和花生送

我的。我呆呆的看着她，心中如倒翻了的五味瓶，甜、酸、苦、都有。那晚看的片子是「古屋風影」，我腦海裏翻山倒海的離情別緒，那裏再有心思去看？我的愛人，也許是爲了工作了一整天，又陪我玩了玄妙觀，再玩滄浪亭，疲乏了的緣故，也許是和我一樣爲別離所苦，看她非常疲乏又厭倦的樣子，以致不及一半，我就催着她們回去休息了。這時已是晚上將近十時了，離火車開行只二小時。我們一同在她宿舍內，大家沉默了好久，彼此對看，各人的心中，都似有說不完的話，但只能在心的交流中訴說，因爲一時反不知從何說起。我更希望我的眼睛能讓她知道我的至誠的謝意與敬愛。爲了打破這難堪的寂寞又沉悶的空氣，她慢慢的替我將手提包整理了一下，終於時間太促了，我只得說：「我該走了。」

一天知道我的心是如何的留戀，而這句話又是如何的勉強，但我不得不隨着這句話站起身來。想不到她又將另外一包奶油瓜子塞進了我的口袋，叫我帶到火車上吃。這時我感到簡直有點顫抖，世界上除了母親，誰也沒有對我那樣好。我不由己的突然握緊了她那隻剛從我袋裏抽出的手，說不出話來。但我立刻看到她的臉也同時突然的飛上了紅雲，我才發覺旁邊還有沈小姐呢。走出大門，她給我僱車子時，我們是站得那樣近。她輕輕對我說：「有空就來蘇州玩吧！我有空也會來南京的。」黯淡的路燈，照着她含羞越垂越低的臉，我的心裏洋溢着多少的激情與愛慕，可是……當我坐上車子時，她又再三的叮囑車夫從大路去車站，還記下了車號。這時夜已深，靜寂的街道一半也爲了宵禁的關係，因爲一時就

得闖城門，因此連帶着她也不能送我。在那時候，我是多希望她們能送我呢！第一次的見面，想不到讓我嚐到了初戀的甜蜜與別離的痛苦。此刻我雖已在南京，但每每在我的腦中走過一些愉快的回憶。在這次蘇州之行中的小節目，記得一次我從沈小姐那裏聽到她最愛吃線粉，以後在茶館中用膳時，我就抓住了機會，叫上一會「線粉火鍋」讓她樂一樂。她起初很詫異的問我：「怎麼，你也愛吃？」後來看見我和沈小姐都笑了，她就如突然想到了什麼似的，笑着低下頭來。又一次，我們隨便的談起了吃，她無意中說：「五香豆腐乾如何如何美味，以後我每次在着她去時，總帶上幾塊。每次她雖竭力推讓，但她總是三人中吃得最多的一個。」這些瑣碎的經過是否值得告訴你們，以作「定情記」的參攷呢？而且……你們該不會笑我吧！

看完信，我真的笑起來了。不過我的笑是爲了祝福他們而發的！

色味兩全的好菜 黃芝敏

紅糟雞

材料：紅糟一湯匙 豬油三湯匙 肥嫩雞一只
葱薑各少許 鹽一湯匙 水兩大碗

做法：將豬油入鍋熬熱，放下紅糟用猛火炒至醬色而有香味時，再將雞切成塊，與蔥薑一同下鍋炒之，待雞塊爲紅糟塗勻時，加鹽及水用文火燉熟即得。

乳腐肉

材料：五花肉半斤 紅腐乳大半塊 蔥薑少許
鹽半湯匙 水兩大碗

做法：將肉整塊洗淨，入水煮至五六分熟，取出稍涼後，切成薄片，將腐乳以原湯少許化溶後（可以手或羹匙壓碎），再與蔥薑肉一同入原湯中文火燉爛即得。以上兩菜都作紅色，請客時爲色味俱全的佳肴。



養兒方知父母恩

吳繡璋

——我們的孩子

『天下沒有不疼愛他們親生子女的父母』，和『養兒方知父母恩』這兩句話，一直到我們有了唯一的女孩子——宏孝——之後，才深切的體味到了。（請閱本期封面照片和『家中人』——編者）

這孩子可以算是令人喜愛的；一張滾圓的臉，黑而柔長的頭髮，粉紅豐滿的面頰；靈活的眸子閃耀着智慧的光輝；正直的鼻子，小小的嘴。富有着悅人的光彩，假使一笑呢，又微微地顯出了兩個小酒渦，我們會感到不少關於她的讚美；真使我們感到無限的喜悦，莫大的鼓舞。

還在六年前，是一個大雪紛飛的冬日，抗戰正在緊張的時候，我們這孩子誕生在金華福音醫院。雖然產時經過日夜的疼痛磨折，終算母女都很平安。

剛兩個月就開始逃難，東奔西走，她總是在媽媽的懷裏，她一點不會知道媽媽的千辛萬苦；然而抗戰的聲音也影響着小小的生命。

在她七個月的時候，也正是一個炎熱的夏天，爲了求生命的安全，我們不得不更進一步的隨着大眾逃亡；而在沒有交通工具無可奈何的情形下，僱了挑夫挑行李，孩子由我倆輪流的抱着作

五十里路的步行；烈日當空，祇得撐起傘，然而擋得了太陽擋不了四面蒸來的熱氣。孩子發出奇異的眼光，忙着看那老老小小挑的挑背的背這不尋常的景象，却不知自己也做了『小難民』。一路上亞更逗着她玩，忽而落在我們的後面，忽而說：『來了來了！』就飛快的趕上來，逗得她高興的跳躍，抱都抱不住，我生氣的說：『怪不得她不要你抱，原來你想這個法子推給我抱是不是？』

『哈哈！』他調皮的笑了，隨着接過孩子去抱。一切的疲乏、熱鬧、緊張的心境都消失在孩子活潑的笑聲中。我們不像是逃難，倒像是在旅行。到達目的地後，不到二天，她頭上生起了一粒粒的小膿泡，不到三四天由米粒大小一變而爲小胡桃那樣大了；這普通就叫『熱瘡』，一粒未愈一粒又起，偏僻的山鄉那來醫院？真是急死人，經過問東問西之後，終於我自己做了醫生。拿一只縫針放在火裏燒過，再用紅藥水的棉花一擦，這樣就算消毒，將那一粒粒成熟了的小胡桃用針刺破，濃血一齊擠出來了。啊！我太忍心了，我真不敢想象是如何的痛啊！在這樣的時代裏，一切都叫無知可憐的孩子忍受了。直到天氣轉涼，才漸漸的好起來，她又恢復到從前那樣的手

舞足蹈了，我真有說不出的輕鬆快樂，心上像是除去了一塊石頭。

因爲住在交通不便的鄉裏，生活清苦，水土不服，營養不足，因此抵抗力減弱，我們都染上了『國難病』瘧疾，生過這病的人都知道這病的苦況，雖經醫治，亦復纏綿不休。幸而轉來到一個小縣城，我們就送孩子到醫生處給她注射奎寧針。那知不久就在針頭所觸的地方，不知怎麼的竟有發炎症狀，起了一個極細小的針洞，四週都紅腫，發高熱。亞顯着急的說：『真糟！怎麼辦呢？』是的，怎麼辦呢？我們都沒有經驗。醫生給她搽上藥膏，沒有什麼用處，後來她拿一根探針插入細小的洞內，看看裏面究竟如何；真可怕，有六七分深，四面已經爛空，於是將小洞剪開，只見裏面白色的膿都緊貼在四週成了固體，而不是流汗的膿了。那時亞在電台裏，工作繁忙，每天總是我抱她去，當一走進診所的門，她就慌着哭叫起來。三五人捉住她，醫生將膿一點一點的鉗出來；哭喊的聲音更是令人聽了心碎！這孩子的磨難竟是這樣多，昔日的健康、歡樂、活潑的笑臉都不見了；真是從那裏說起，早知打了一針有如此的後果……我簡直要發瘋。

『慢慢的會好的，不要着急，你給她營養得好點。』醫生看見我焦急的樣子，總是這樣對我說。感謝他這樣耐心地爲她醫治，可是，我真怨：『看護小姐啊！你怎麼不將針頭消毒乾淨，你怎麼注射的呀，你還是疏忽還是無知。』這些話終於讓它埋在心底，因爲說了又有什麼用呢？日子沉重的過去，十足兩個月才治愈，如今臀部已留下了深深的痕跡；有時她摸着這個疤，天真的

問：『媽媽！我這裏是個什麼？怎麼會有的。』

自從她自己會用茶匙吃飯以後，就給她獨自在小樓上坐着吃，再拿大椅子給她當小桌子，我和亞就在旁邊桌子吃，我倆總是談笑的吃着，她也很乖，所以沒有去顧到她，當我要添飯時，忽然發覺她伏在那裏，小臉沉浸在飯碗中竟睡着了，我忙將她抱起來，只見她臉上都是飯粒，嘴裏也銜着一嘴飯，兩頰上還有一個深紅的碗印。亞笑着說：『真是孩子，就這麼也會睡的。』第二天午飯又睡着在飯碗裏；實在昨天的睡着我們早經忘懷了，於是請她搬到小桌上來，她老實不客氣吃得一塌糊塗，不過沒有再因寂寞而睡在飯碗中的事了。

當她開始學走路時，我攙着她的小手隨着她的歡喜，沒有方向的亂走一陣，旋來又旋去，走的真快活，『拍』的一聲，一脚踏在泥沼裏，我將她的小脚扳起告訴她：『啊！你看你的脚；群啊！』圓大的眼睛釘住在自己的鞋子上，她雖然不大會說話，但懂得我的意思，經過幾次的說教。一直到現在她走路總比別的孩子仔細。同時也知道什麼是『清潔』。

勝利後來到杭州，她已有四歲了，我們就送她進附近一個教會學校附設的幼稚園讀書，這是一個初步的教育，也是初次參加團體生活，我怕她過不慣或怕陌生而起反感，預先就鼓勵她，我說：『學校就像一個很大的家，有許多像你一樣的孩子；老師呢，也就像是家裏的媽媽，她會帶着你們玩洋囡囡，還有……』圓瞪瞪的眼睛直望着我，然後我問：『你喜歡去嗎？』她回答說：『喜歡去！』顯得很高興，但停一回又說：『媽

媽你也去。』

『當然我送你去，但我得回家做家裏的事情，等一回我再來接你，』我說。

當我送她到教室後出來，我在外面窗上偷偷的觀察她；有幾個孩子都哭着叫媽，不讓媽媽回去；我看見她小臉上也有過慌張的神色，但終於一聲不響地坐在位子上，我這才放下了心。許多天真有趣的小天使們坐成一圈，聽老師給他們講故事。

幼稚園是沒有課本的，大都是遊戲性的教育，正適合幼小的心理。她學會了許多歌謠，舞蹈，顯得格外活潑。到畢業這一年開始認字寫字，字是寫在黑板上認的，我常去將黑板上的字抄下來，在家裏再教她認寫溫習一遍，她很聰明。一天她回家興奮的告訴我：『媽媽！老師叫我認字，我都認得出也寫得出，老師說我頂好。』小小的心靈上已種下了一個『興趣』的種子。原來孩子不是生來就喜歡讀書，而是慢慢地從興趣中造成的。因此我覺得幼稚園這一個教育過程是不可缺少的，可惜目前幼稚園還沒有普遍設立，尙不是一般孩子都能享受得到。

她雖然是一個敏感可愛的孩子，却也是倔強的，頑皮的，譬如，當她玩得正起勁時，連飯都不想吃了，更不要說溫習功課了，喚了她多次仍是不肯回家，氣得我一把將她拉回來，那知她『哇！』的一聲哭了，更以倔強的態度哭着說：『我不要讀書，我不要溫習功課。』我返身就走，讓她哭去，然而仔細的想來：誰個孩子不是天性好玩的！以後我就改變方針，索性對她說：『那末你去玩吧；但是玩好以後，不要忘記回來溫習

功課。』她乖乖的答應着去了。奇怪不久她就回來，因為她已記着『溫習功課』。這樣自動的來溫課，比我強迫她來得進步得多。

一天她在弄堂裏玩，我在樓窗口偷偷的望着她，她不願意和鄰家的一個孩子玩，却很快地給他一巴掌，那孩子給她打得呆了，倒沒有回手，自然我叫她回家，恨不得立刻就責罵，然終於耐着性子說：『孝：一個孩子被你打了，怪可憐的。』她紅着臉低頭不作聲，我親切地握住她的手繼續說：『要是你被他打了，你會感到痛吧！而且我心裏也難過，也許他回家告訴他的媽媽，他媽媽也一定會難過的。』

『我不再打人了！媽媽，你去說，叫他媽媽不要難過呀！』她是那樣同情天真的回答着。自此以後，她的確再也沒有打過人，因為她不打人，所以人家也不打她。然而經驗告訴我，重要的是孩子初次的過失，如不注意，成了習慣是很危險的，反之初次的過錯容易改正。我這樣的教導自然一半也是從書本所得。

出於意外；老師給她的評語是：品學兼優。去年上海毛絨紡織廠舉行小固照片競賽，我們也很感興趣的將照片寄去；結果是在數千張的照片中，她僥倖地得了第四名，並得獎品毛線一磅。所以朋友們都說這是一個值得驕傲的孩子。當然我們也覺得光榮。亞更爲她釘了一本照相簿，將她所有各式照片貼在簿上，旁邊還加以說明，注年齡等。過去我們每年在她生日的這一天拍一張照以留紀念，將來也是這樣。一位同事看過這本照相簿後說：『你這位做父親的真是仔細。』

『這是將來給她做嫁妝的。』亞說得大家都



你要注意兒童心理

金火

小兒科趙大夫的診病室裏，今天來了一位年輕的母親，帶了她八歲的孩子來看病。孩子的面皮黃黃的，眼睛也沒有精神，從一進門到離去，他始終用不耐煩的神氣看一切，大部分的時候，他是在低垂了眼皮看自己的腳。母親却相反的很活潑，手上還抱着她五個月的女孩，她不時在逗弄着那小白胖臉，小娃娃也向媽媽「呵呵」的笑着。

「這孩子不知近來怎的，老是沒有精神，食量也一天天減少，大便不正常，還有，過去流鼻血的毛病，現在犯得更勤了。」

當大夫問到她大孩子病況的時候，那年輕的母親皺起眉頭，臉上充滿憂愁不安。

「唔，……解開衣服，來聽一聽看！」大夫細心的診查了。「心臟衰弱，消化不良，……這種情形大約有多久了？」

「給我注意到以後恐怕也有一個多月了。」

「原來他的身體好嗎？」

「原來很健壯，精神也好。」

「在精神方面有沒有受到刺激呢？」

「刺激？……」母親帶着十分驚訝的口吻。

「我的意思是說有沒有受過驚嚇，或是過度悲傷。你看這小孩子，雖然才七八歲的年齡，但是却像很有思慮的樣子呢。」趙大夫不僅是醫界名手，也是個心理學者，他時常用心理來醫治生

理的病態。

「沒有，一點也沒有。」她堅定的回答。

「你們有幾個小孩子？」大夫注意到她手上的娃娃。

「只有這兩個。」是簡短的回答，她以為這是題外的問話。

「中間沒有生過的嗎？」大夫偏不知趣，再釘上一句。

「他父親一直在內地，勝利以後才回來的。母親像是不耐煩了。」

「唔，就是的，那恐怕就是這個關係了。」

「什麼呢？先生！」一肚皮的懷疑，把問號畫在她的臉上。

「現在這種情形是很多的。兩個孩子相隔多幾歲。大孩子一有了弟弟或是妹妹，大人就把注意力整個給了小的孩子，這時很容易忽略了他們的大寶貴。在我們以為這是十分正常的，但是，在小孩子弱小的心靈上，就感到母親的愛被弟妹剝奪。——這也就是我方才所說的刺激，而這刺激是比驚嚇或悲傷更重大的一個。普通差一兩歲的孩子，還知道生氣，這些大七八歲的，雖然在表面上像是沒什麼反應，但是藏在心裏的憤怒和悲哀就傷了他們自己的身體了。我已經看過過了三四個小孩，都是同樣的情形。我想你對這一點一

笑了。

過去的事歷歷如在眼前，可是詳細的講來，真是說不盡言。一個孩子的養大成人，真不是容易的。

我以為上帝賜給我們的孩子，都是具有着聰敏純潔完美的心靈；我們不但要藉書本，也應從經驗中發掘出合理的教導方法，來引導他們走向光明的前途——成爲一個理想的健全的美麗的孩

子；不是奢侈的美麗，而是品格行爲的美麗。我想每一個母親都是這樣希望着的吧！

「是沒太注意吧？」大夫把結論告訴了這不細心的母親。

「母親沒說出什麼，用慚愧和追悔的眼光看着他可憐的孩子。」

這的確是一個重要的問題，大孩子原來只有他自己，他一向做着母親唯一珍愛的對象，且在才懂事的時候，得到了小弟弟。在母親想大孩子已經用不着自己管什麼，同時小寶貴一天比一天長得好玩起來，逗逗弄弄的很開心，並且小孩子需要母親的事本來也多，這時誰還掛念着大寶貴會在肚裏去生悶氣？在大人並沒覺得有什麼了不起，可是在兒童心理上就發生了極大的變化。他看到母親對小弟弟的一舉一動，都是自己精神上的刺激和威脅，甚至嫉妬過甚的更因此對弟

妹仇視起來，這都是不良的結果。

另外，還有一位母親，有一次因為扔掉她五歲的孩子衣袋裏的碎紙片，斷給筆，和一些零星東西，惹得孩子哭了半夜，後來也因此而生了大病。這也同樣是忽略了兒童心理所致。孩子們的玩具和零星物品，在我們成人看起來一文不值的東西，但是這些對於孩子們，正像我們珍愛我們的用品和飾物一樣，上面所說這小孩子，一旦丟掉了他自己的珍寶，怎不傷心呢？

像以上這些情形，做母親的該多麼的後悔不安？所以母親必需對孩子的心理時刻加以注意，要知道他們幼稚的心靈，是經不得一點創傷的！



我跟鄉下姑娘結婚 鄭地

——我的婚姻

還在我極幼小的時候，父母就給我定下了一重婚事。對象是一個純潔的鄉下姑娘，沒有受過中等教育，我和她除了名義上的關係，就沒有更

深切的感情的連繫。因此，當我還正在猶豫我的婚姻的時候，許多朋友都這樣勸告我：『你應該用快刀斬亂麻的方法，摒棄埋覆在你生命途上的煩惱與痛苦。智識上的距離，不會有圓滿的婚姻。』我總是很固執的申辯：『你太不了解我的家

庭環境！我有一個年老而我所孝順的母親，她疼愛她，假如我不和她結婚，將會帶給母親無比的痛苦，這痛苦會摧殘她衰弱的身體，而且，在家庭之間，將會存不可思議的裂痕！』我常常還沒不停住話頭，我的朋友又起勁地發揮着意見：

『母愛與妻愛是不能含糊運結在一起的。母愛是一回事，妻愛又是一回事。婚姻應該自由，不能因母愛有所勉強。堅強、進步、勇敢的年青人，應該是一個家庭的叛逆者！』

我的朋友的意見是多麼澈底寶貴呢！但是，奇怪的，我，一個快要離開大學走向社會的青年，却和一個只受小學教育的鄉下姑娘結婚了。難道我在學校裏不能找到一個理想的對象，而偏要遷就鄉下姑娘嗎？不！我的結婚不是這樣簡單的

。爲了婚姻這個問題，我會絞盡腦汁，費盡心思，煎熬了一個炎夏。現在，讓我寫出我結婚的前因後果吧：

是我從後方回到闊別快要四年的家的那個晚上，母親就這樣對我說：

『孩子，你應該結婚了，一切我也準備好了。吉期是×月×日。』

『媽，我不能，即使就跟他結婚，最早也要我大學畢業後。何況……』我的心坎裏突然掠過一陣難堪的感覺，跟着哭起來。媽看見我哭，她的臉孔也變得很沉重，眼眶裏不自禁地也淌下淚水，悲咽地說：

『孩子，聽我的話吧！媽這樣老了，活的日子也不多了，你得聽我的話……』

母親是一個典型的封建婦女，她沒有受過知識，不懂得什麼婚姻自由。她的腦海中只認爲男子長大了就應該配上一個女人，不管那個女人的教育程度配不配得上，只是能够幫忙她的家務，性格和外表合她的意思，就合於理想的媳婦條件。

滿頭腦是封建毒汁的母親，我沒有辦法跟她申辯。我只是感受到封建的罪惡，封建在侵蝕着年青人。我哭着。

這一天以後，我每天幾乎沉浸在苦楚和煩躁裏，每每都爲自己的切身問題絞腦汁。母親採取更溫和的辦法和我商議，而且托了許多親朋向我游說。但是，我沒有決定一生大計之前，我總以『就跟他結婚，最早也要大學畢業。』一句話來搪塞，沒有被母親的淚水克服，也沒有聽信來游說的親朋的說辭。我曉得，我考慮的問題是應該不應該跟她結婚，不是遲早結婚的問題。

每天晚上，腦筋裏老是盤旋着這個思想：

問題的焦點是我和她同是封建社會壓迫下的年青人。假如我走激烈的路，不但家庭和母親會有很大裂痕，同時，她又怎麼樣呢？這是現實青年應該的做法嗎，她爲我等待，等待到我——，就這樣給她冷酷嗎？（其實不適當用冷酷二字，因爲我並無法律上或道義上的責任。）她是無罪的，何不幫助她解脫那個封建環境？何不去教育她，影響她，培植一個新的戰友？

『遙遠的愛』中的阿珍，不是一個鄉下姑娘嗎？而且不認得字，然而，她有了社會教育做橋樑，一下子變成了酷愛人類的前進女性。我雖然不是像蕭元熙（『遙遠的愛』的男主角）教授那般創造理想的對象。無論如何，我應該解救她，教育她，讓她走入新的幸福世界裏。一個知識青年，不應該逃避面臨着的現實。

這樣的思想衝激着我，好高騖遠的，羨慕虛榮的心理，一天一天埋葬。鄉下姑娘，在我的腦海中是一個很美的影子了。

半月以後，我拼命跟她接觸，影響她，教育她。

一天，她對我說：『我不後悔，幼小不能繼



談心理衛生工作

精神病科醫學博士
衛生部精神病院院長
程玉慶
防洽院院長

「家」座談會記錄

在談到精神病防療所這機構的目的之前，先須明白精神病的防治或心理衛生是什麼。現在醫學界有一種至於是最新的轉變，就是認為身心不能分。人的身體與精神不能分，普通人都知道，我們常在傷風時心裏就不快活，小孩患了皮膚病，時時作癢，就愛哭愛鬧。這些大家所知道的事，就是醫生不知道。現在的多數醫生治病，總不能顧到病人的心理對於他的生理的影響。心理衛生是希望人的精神更健康。心理衛生的工作先須看完全一個人。譬如一隻椅子，好壞須看三方面：第一是製成這椅子的木料好不好，是楠木還是柳木。第二是木匠的手藝，手藝好的木匠，原來用的柳木也能製成式樣很不錯的椅子來，手藝不好的木匠，用楠木來做椅子也是做不好。第三是主人的用法，如果將椅子亂丟亂放，楠木椅子也很快就會壞，如果小小心心地用，柳木椅子也可以用得很久。

在人的方面 第一，所謂椅子的木料就是先天的遺傳。父母患梅毒或中了酒毒都可以影響他們的孩子。心理衛生在這方面的工作最難做；做得最武斷的就是以前的德國，他們訂定凡有某種身體方面的疾病足以影響後嗣的人，都須強壯教育。美國也有類似的規定，不過那是說凡有人有了不良遺傳的因素時，可以由醫生與他的家

屬研究：得到他本人的同意，實行斷絕生育。用這種辦法來改良人種，大約收效總得在幾千萬年以後，而且遺傳因子很多是隱性，又該怎樣來處置？不過遺傳的確是一個問題，至少有明顯的不良遺傳因子的，不能讓他們結婚或生育。例如幾代都有明顯的精神病的，還有表姊妹或堂姊妹通婚，兩方面似乎都沒有什麼不好的地方，但很可能有隱性的不良遺傳因子存在，就會在他們的後裔身上表現出來；那種不與外界通婚的邊區民族，常常會愈過愈壞，就是這個道理。再有梅毒，父母有梅毒的，所生子女祇有百分之十七有養大成人的機會，而且即使成人，他們的人格發展也受了限制。酗酒也是一種不良的遺傳；飲酒無節制的人多半就為了精神不健全，酗酒更增加了不健全的程度。吸食大量的鴉片也是一樣的。

第二，製作者的技術，就是幼年時期所受的家庭教育。這一點最受人注意，因為要講究心理衛生，在這一階段最能幫忙，兒童福利工作就最注重兒童行為指導。許多有問題的兒童的父母，並不是不懂得如何教養兒女，而是他們的所知與所行的不能平行；所以兒童行為的指導，不但須與父母行為的指導並行，而且還要進一步來治療父母。被寵壞的孩子的問題，往往還在他的母親自己有問題，所以我以為問題兒童的指導，應

續讀書，是環境，罵不得父母。」
我感到萬分的驚怪！一個沒有受過中學教育的鄉下女人，竟能孕育這樣的思想。我才深深了解到了純潔的姑娘——阿珍——為甚麼會進步得這樣快。我想：一根被荆棘遮蓋着的樹苗，假如給它新的環境，讓它自由吸露，自由發芽，它不但會長得很快，而且會長出奇葩！

我們的生活漸漸趨向密切了。我發現她專一的愛着我，她的強烈的求知慾也像像浪濤一樣激動着我。我，一個大學生，脫下虛榮的外衣，在心靈深處，印上了一個純潔姑娘的影子。一顆純潔的心呀！我應該緊緊地去擁抱它。

這樣，我結婚了，這樣，她得到家庭的允諾升進中學了。她正游泳在知識的愛河裏，泗到那光明的彼岸。但是，我也警惕着自己的步子，不要落伍了。

該一邊是兒童部，一邊是成人部，讓父母與兒童一同受治療。

第三，主人對椅子的用法，就是社會或環境對於這人的影響，關係就更大了。要講究心理衛生，有兩點值得注意：第一是如何獲得最合適最能給予最大的滿意的工作。有許多人環境非常之苦，但却能很快樂，這就是因為他的職業選擇得很合適。他對工作的興趣已克服了環境所給予的痛苦。第二是如何獲得一個最合適的配偶。在選擇配偶時，兩方面的情緒，教育，和社會背景，都應該注意，因為夫婦不睦，不但終生精神痛苦，而且兒女的人格也受了很深的影響。

因為這樣，所以我們衛生部精神病防治院中的心理衛生科，就分三方面來努力：第一是婚姻與成人指導。第二是兒童行為指導。第三是職業指導。希望能在心理衛生工作方面，有所貢獻。



天真話

五時十二個字

在校門的空地上上游戲課，快要下課時，老師叫明明去看時鐘。那時剛好是五點鐘的時候，明明跑回來報告說：「現在是五時十二個字了。」（梅縣·大火）

結沒皮鞋

有一天，小玲看見貓在走，便問媽媽：「媽呀！你看牠為什麼走路時不起脚步聲呢？」
小寶搶着答道：「哥哥，牠沒有爸爸可買皮鞋給牠穿啊！」（鼓浪嶼·郭雲樓）

苦的「搗沙圓」

樓下李家的五歲女孩英英，時常買搗沙圓（是一種米粉做的圓子）吃，一天，我問她搗沙圓可好吃，她說道：「很好吃，甜甜的。」接着又說：「蒸香的媽吃了搗沙圓死的。」我聽了不禁笑了起來，原來英英的小玩伴蒸香的媽是在不久以前吞了來沙而自殺的，而她把「來沙而」聽做「搗沙圓」了。我問她

：「那麼你吃了搗沙圓怎麼不死呢？」
她解釋道：「我吃的搗沙圓是甜的，吃了不會死；蒸香媽吃的搗沙圓是苦的（她會聽得大人們說來沙而是苦的），所以吃了要死啊，你怎麼不知道呢？」（上海·自芳）

月亮酒醉

太陽從東方昇起來，懸在山頭。燦爛的光輝，灑照在大地上。龍龍從屋子裏衝出來，看見了那太陽的一張紅臉孔，很驚異的叫了起來：「月亮吃酒醉了！月亮吃酒醉了！」惹得其他的大孩子們大笑。（貴州遵義·曠雪）

爸爸何不生弟弟

健明從學校裏回家，正碰着母親在生弟弟，他就問道：「媽媽，你怎麼會生弟弟呢？」媽媽帶笑的告訴他說：「我的肚子大了，就要生弟弟的。」他很驚奇的样子，又說：「爸爸生病的時候，他的肚子比你的肚子還要大，怎麼不會生弟弟呢？」（湖北春新·汪志偉）

講故事

大家要家珍講故事，家珍說：「從

球全譽馳 品極中煙

前，有個老鴉……哦！不講了，講了我就沒有了。」（南京·劉永南）

多買幾張戲票

一天，小鳳的爸爸從辦公地點回來，對小鳳的媽媽說：「今天我想請你一起去看電影，聽說從明天起，電影院又要漲價了。」

小鳳剛好做完功課，不等媽媽回答，很高興的對爸爸說：「電影院明天漲價，爸爸為什麼今天不去多買幾張戲票，留在家裏呀！」（上海·吳鏡法）

爸爸買來的

英兒和媽媽一同吃晚飯。媽媽問英兒：「寶寶，你知道饅頭是什麼東西做的嗎？」她說：「我知道，饅頭是麵粉做的，對不對？」媽媽又問：「是的，那麼你知道麵粉是怎麼樣來的嗎？」她說：「那還不知道，麵粉是爸爸買來的呀。」（重慶·自然）

眼睛要睡了

晚上，四歲的小順靜靜地坐在媽媽身旁，望着媽媽迅速的打着他的小毛絨衣，看呀看的，他漸漸低下頭來，便伏在媽媽身上了。他媽媽趕快放下活計，抱起他說：「寶寶，媽媽你睡覺去。」小順含糊着答道：「媽，寶寶不要睡，眼睛要睡了。」他媽媽聽了不覺大笑起來。（上海·清品）

不要麻子新官人

二姑對小咪說：「你吃飯弄得滿地滿桌都是，將來一定要嫁個麻子新官人。」小咪急得發哭說：「咪不要麻子新官人，二姊嫁給麻子新官人。」媽媽在一旁笑得合不攏嘴巴了。（無錫·逸雲）

提花籃

有一天，寶寶的阿姨結婚，是請了寶寶提花籃的。寶寶回來就問媽媽道：「媽媽你結婚沒有？」媽媽說：「我結婚五年了。」寶寶翹起了小嘴說：「我不相信，為什麼我沒有替媽媽提花籃呢？」媽媽不說什麼，只好對着寶寶發笑。（南京·楊家壁）

結婚

弟弟隨着媽媽雜在許多女客的當中，聽她們在閒談着某某某很要好，大概將要結婚了。弟弟忽然問媽媽：「媽媽，我和小弟弟很要好，什麼時候結婚呢？」全堂哄然大笑。（福州·張天弓）

吃雞長雞肉

寧寧的哥哥時常練身體，所以臂膀上長着一大塊肌肉。因此，寧寧如他的小同伴們玩時，便顯耀的對他們說：「你們看，我這裏也長着一大塊肌肉哩！」寶寶不佩服地說：「當然了，你們老吃雞，自然長雞肉。明天，我叫我媽也

金城銀行

禮券

餽贈最宜
人人歡迎

發鷄吃。」(蘇州、金愛賢)

臭虫不是壞東西

幾天以前的一個早晨，小華突然驚奇地對媽媽說：『媽，你看，我的手臂為什麼會這樣紅腫而且怪癢呵？』媽媽告訴她說：『那恐怕是被臭蟲咬了。臭蟲是一種壞東西，因為牠吮吸了我們的血，我們的血就少了，我們的身體也就……』小華不耐煩地打斷了媽媽的話，接着喊道：『媽，臭蟲雖然吃了我們的血，我們不是也可以把牠捉來吃下肚去，這樣，我們的血不是沒有損失了嗎？媽，牠不是壞東西吧！』(廈門·林為政)

我 睡 着 了

一天晚上，媽媽恐怕小芳遺尿，喊道：『小芳醒來撒尿好吧！』小芳接着答道：『媽媽：我不起來，我睡着了。』(長沙·熊楚劍)

哭 給 誰 聽 呢

小約翰在外面玩耍，跌傷了腿，鮮血淋漓地跑回了家。母親替他用綳帶裹傷，一邊問他：『心肝你跌痛時可哭了嗎？』『不，我沒有哭，你不在那裏我哭給誰聽呢？』(上海·金有豫)

輪 船 小 便

爸爸帶着四歲的小妹妹去海邊玩。

海邊正好有隻大輪船停在那兒放水。妹妹看見了，連忙跑去問爸爸說：『為什麼那船小便的這麼久還沒有完呢？』(鼓浪嶼·KO)

祖母一歲也沒有

媽媽抱着小弟弟在庭前晒太陽，小珊倚偎着媽媽。媽媽凝視着懷中的弟弟說：『小弟弟二歲長了二隻小牙齒。』旁邊的小珊忽然說，『媽媽，祖母沒有一個牙齒，一歲也沒有了。』(廣州·宛初謙)

再生日一次

外祖母生日，爸爸媽媽帶了五歲的小哥哥去拜賀。三歲的小弟因為發熱，病在床上不能去。媽媽告訴小弟弟說，『過幾天你病好了，再帶你到外祖母那裏去。』小弟弟很興奮地說，『過幾天等我病好了，叫外祖母再生日一次。』(上海·均行)

和哥哥一樣六歲

錦兒的哥哥比他大二歲，媽媽屢說哥哥比他大，可以跟着她到街上去。過新年，錦兒高興着他已多了一歲。上午穿着新衣在玩着，忽然看見爸爸媽媽帶着哥哥準備去親友處拜年，當他的哥哥向他投射出驕傲的微笑時，他胸有成竹地說：『我已多了一歲，明年，我也和哥哥一樣的六歲了。』(廣州·宛初謙)

立 創 年 三 國 民

行 銀 蓄 儲 託 信 華 新

務 業 行 銀 切 一 營 經

行 總

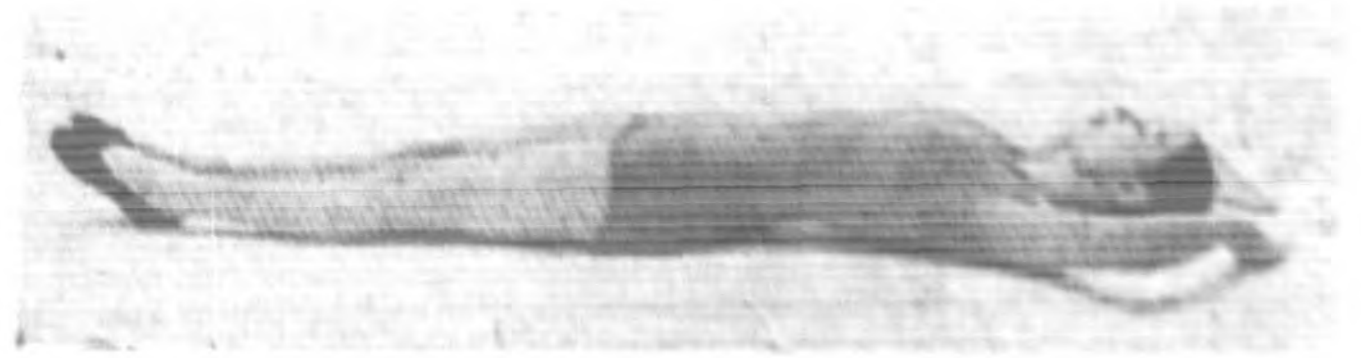
(口 路 江 九) 號 五 五 二 路 西 江

話 電

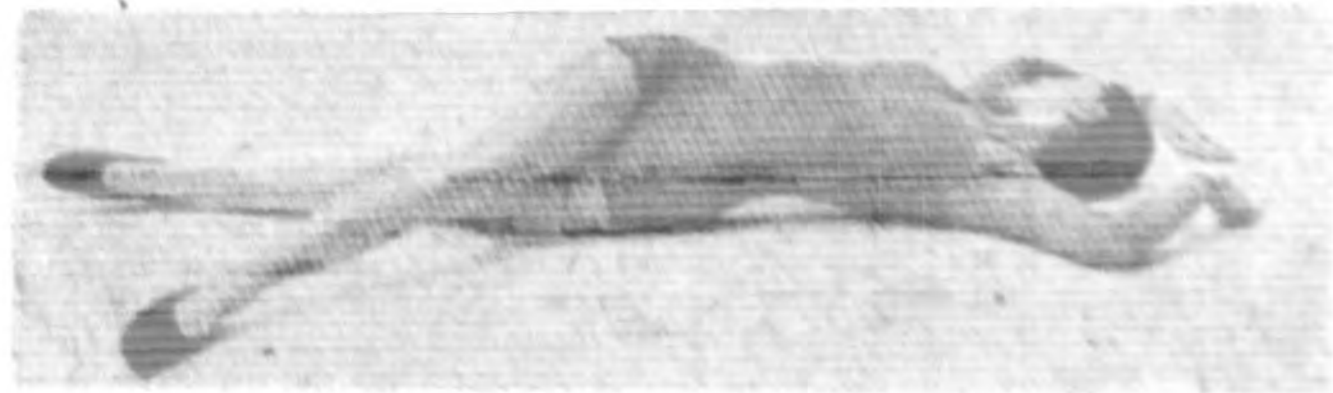
部 各 接 轉 三 六 八 二 一

婦女健美操

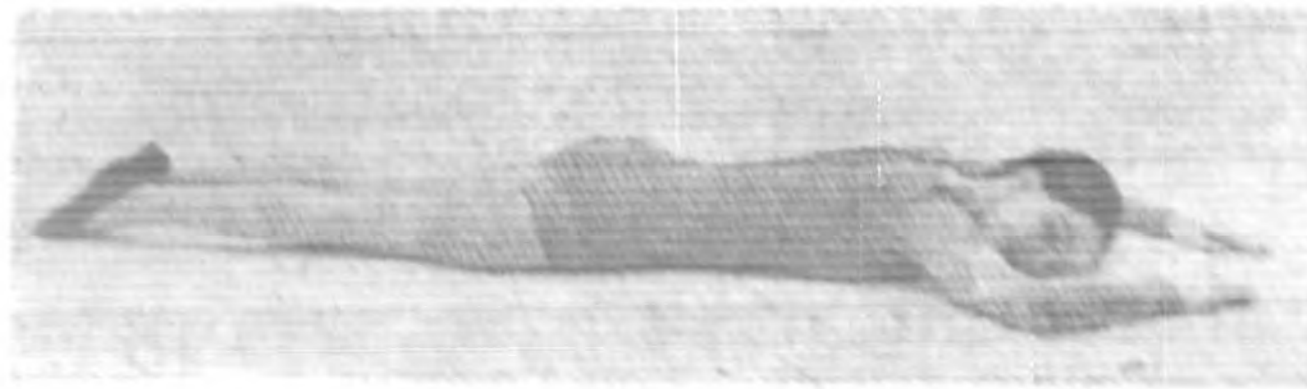
靈活髖部的運動



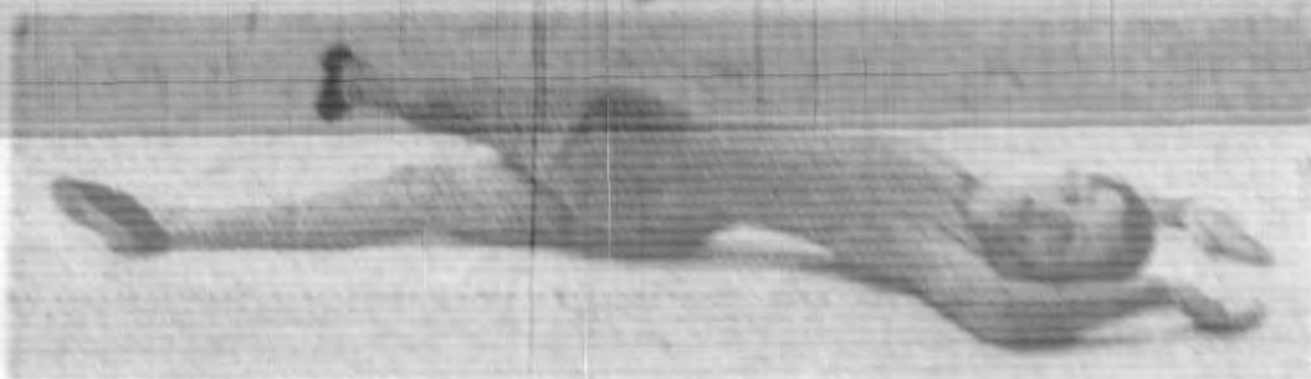
(一) 平身仰臥，臂略彎放頭上，手背放地板上。全身保持完全鬆弛。



(二) 伸展大腿及小腿肌肉，足尖向下。腰部以下開始作翻滾動作。抵抗腰部以上的引力。



(三) 腿肌伸展着，直到全身翻轉，臉朝下，臂在頭頂。朝同一方向翻身三次。



(四) 在朝相反的 directions 作三次翻身之前，先使身體鬆弛。

★編主音嘉黃·德嘉黃★

西風

美歐紹介
會社生人

洋西遠譯
華情誌雜

第一一〇期

三十七年九月號要目

- 蘇必利湖畔之行.....王虛中
- 憑吊昂利琉島.....凌星
- 紐約的地道車.....黃嘉德
- 紅燈碼頭.....施默庵
- 拉仔上海之遊.....姚景水
- 介紹『可樂來讀』大學.....蔣中一
- 寄人籬下的非島華僑.....文廣
- 談變態人格.....陸士一
- 徒憂無益.....林友蘭
- 氣球昇空的故事.....范世藩
- 鐘錶界的奇蹟.....卜谷均
- 來自土中的新樂.....劉祖洞
- 你能活多久.....真如
- 天下單身盡備夫.....方景堯
- 弱愛的故事.....羅道愛
- 美國兵的私生子.....江同
- 監犯的性問題.....思丹

行發社風西·號六八一·路州膠(23)海上

內政部登記證警字第七六號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
第四五三號

西風社發行圖書目錄

- 生活的藝術 林語堂著 黃嘉德譯.....二元六角
 - 浮生六記 沈復著 林語堂英譯.....二元六角
 - 戰地春夢 林疑今譯.....二元四角
 - 流浪者自傳 黃嘉德譯.....二元四角
 - 流犯餘生記(驚險故事)黃嘉音譯.....一元三角
 - 抗戰中國的故事(九週得獎文集).....一元三角
 - 天才夢(三週得獎文集).....九角六分
 - 幼童教學法 沈陳式譯 黃嘉音編校.....一元二角
 - 古文小品(漢英對照)林語堂譯.....六角
 - 冥靈子遊(漢英對照)林語堂譯.....六角
 - 務復校途(信箱集)黃嘉音主筆.....二元七角
 - 光明之路(信箱集)黃嘉音主筆.....五角二分
 - 希望和幸福(信箱集)黃嘉音主筆.....一元二角
 - 空遊(徵文集).....一元二角
 - 文明病(社會、暴露文集).....一元七角
 - 我愛講的故事(土紙本)黃嘉音著.....五角二分
 - 廣島被炸紀(光社版)黃嘉音譯.....九角
 - 阿丹路之鐘(光社版)林友蘭譯.....九角
 - 實用避孕法(家社版)郭泉清醫師著.....七角
 - 怎樣教導子女(家社版)唐現之譯.....五角
 - 黑孩子(家社版)黃朱綺譯.....八角
 - 實育(家社版)(大中學學生得獎文集).....一元四角
 - 胎兒的故事(家社版)劉祖洞譯.....六角
 - 孕婦保養法(家社)劉本立醫師著.....六角
 - 兒童訓導指南(家社)史普克醫師著 江同譯.....七角二分
 - 兒童的性問題(家社)江同編譯.....一角六分
 - 醫生對新媽的一夕談(家社)張紫洞譯.....一角六分
 - 新籃球裁判法(體育社版)彭文餘編譯.....四角
 - 西風副刊台訂本(第一、二集).....五角
 - 家合訂本(第一集).....四元四角
 - 家合訂本(第二集).....四元四角
 - 家合訂本(第三集).....四元四角
 - 西風台訂本(第一、二集).....四元四角
 - 西風台訂本(第三集).....二元
 - 西風台訂本(第四、五、九集).....二元四角
 - 西風台訂本(第六、八集).....三元二角
 - 西風台訂本(第十五、十六集).....二元八角
- 上列各書價目照金圓券發售，如有更動當以款到時本社門市價目為準，西風及家定戶註明定單號碼者一律八折優待。

兒童訓導指南

史普克醫師著
紅同編譯

這是美國名小兒科專家史普克醫學博士(Benjamin Spock, M. D.)的名著『嬰孩與兒童的保育常識』(The Common Sense Book of Baby and Child Care)一部的節譯。該書爲美國近年來育嬰方面的最暢銷書，曾得美國『父母雜誌』的第一十屆榮譽獎。

這本書檢討幼年到青春時期的管教和指導，內容包括玩具和遊戲，睡眠，嫉妒，尿床，口吃，咬指甲，說謊，恐懼，手淫，性教育，偷竊，學校，青春發育等問題，是做父母的人都應該人手一冊的好書。

定價七角二分

家新社新書預告

- 婚姻生活指導 葉羣合譯
- 心理衛生十二講 黃嘉音譯
- 喜訊臨門 安娜著
- 抗癆戰爭 余正行著
- 少年生活指導 江同譯
- 美滿的家庭 家社選編

每冊金圓五角